

石油通訊

CPC Monthly

中華民國104年8月號

NO. 768

我的靠山，感謝每一步有您陪伴 ——父親節特輯

特別
推薦

力拚多角化，衝出藍海新商機

——104年上半年多角化績優掌聲大會報導

每一處

我所能看到的風景

都源自

您曾經陪伴的每一步





加油

7.16~8.15

Give
me
FIVE

上網評選金牌服務加油站

每次評選即贈送

參加獎「**VIP 點數 500 點**」

再抽「**200 萬中油 VIP 點數**」等

6,125 個大獎

詳情請上網址：

<https://vipmember.tmttd.cpc.com.tw/VIPMember/Query1.aspx>



跨過彩虹的另一端 遠景依舊一片光明

過去幾天，南部一些單位各自舉辦高雄氣爆事件週年的紀念活動，主題圍繞在臺灣人浴火重生、不畏艱難的精神。中油公司是所有國內企業當中，地下管線持有最多的單位。回顧過去一年，在處理氣爆事件過程，仿如走在高空鋼索上，永遠處在剃刀邊緣，真是歷盡滄桑，不堪回首。我常以為：每一朵烏雲，都有光亮的襯裡，氣爆事件肇因雖不在中油，但懷璧其罪，各界關注的焦點，難免仍集中在本公司。檢調、行政機關及監察院等單位的深入調查，證明了同仁們長期的耕耘、厚植實力，終究經得起考驗。

藉此事件，我們在痛定思痛之餘，與主管機關、相關同業共同檢視所有工作流程、操作準則及管理規定，更新、制訂了一些新的法規草案後，使大家更有信心；經過深入、粹化，落實油氣工業管線的自主管理，確保氣爆事件不再發生，也是塞翁失馬後的另一種收穫。往者已矣，來者可追，事故帶來的傷亡，令人沉痛，在受災民眾努力走過傷痛之際，我們要引以為鑒，保持警戒之心，永遠把安全放在第一位；也讓我們相信，唯有以事件為師，謙卑面對過去，精進不息，安全願景的共築與追求，才有可能實現。

在營運面的另一端，我們看到去年下半年，國際原油價格大幅下跌，交煉成本跟不上售價下跌，以及存貨跌價列損損失，使得公司全年虧損337億元，對營運面帶來巨大衝擊，也影響公司的經營績效及考成。今年5月下旬起，油價大致穩定在低檔，在全體同仁穩健生產、順利操作的基礎上，連續有5個月的盈餘，到7月底為止，共累積盈餘73億元。國際政經情勢一旦穩定下

來，我們有信心達成今年度的盈餘目標。

此外，公司週年慶時，我們發佈了公司中長期策略規劃，涵蓋五大面向：探採方面，運用合約優勢、推動民間參與，爭取合作機會，開拓自有油源。煉化方面，推動煉化一體，建構煉化基地；延伸產業附加價值，投資高值石化品，建構上、中、下游具競爭力的產業鏈。天然氣方面，擴增設備能量，充分供應用氣；掌握低碳趨勢，多元推廣運用。油品與貿易方面，導入複合模式，創造油外收益；因應能源發展，轉型為「多元能源供應站」。貿易部分，掌握油輪運能，提高自運率，布局海外據點，拓展國際市場通路。新創與研發方面，建立非傳統油氣探勘技術，擴大技術研究；強化自主技術，提升能源效率；推動國內天然氣熱值一元化，確保用氣安全；開發具潛力綠色產品與自有關鍵技術，加速產品商轉量產，創造研發效益。

希望以此五大核心業務策略與行動方案，凝聚全體同仁的共識與努力，共同為企業長遠發展奠定堅實的基礎。

油氣事業是一個高風險、多變化的競爭性行業，須有靈活應變、彈性操作及專業經營的能力，才能有長期存活的空間。在國營架構下的政策負擔、政治介入、過度管制等因素，往往造成因應困難，競爭力流失，這是我們必須努力突破的單門。

走過艱辛的一年，眺望遠方，路途依然荊棘密佈。所幸，我們有著明確的目標、一致的信念，只要同心協力，跨過彩虹的另一端，遠景依舊一片光明。

林聖忠



石訊·實訊·時訊—中油代表雜誌

768

1951年7月創刊
2015年8月出刊

時逢父親節，
邀請同仁分享父子故事，
7則動人篇章，
如同歌曲《阿爸親像山》，
道出對父親的依賴、景仰，
以及親不待的思念情懷。

石油通訊編輯委員會

發行人：林聖忠

主任委員：陳綠蔚

編輯委員：馮建春、湯守立、施志昌、黃念國

徐武永、翁榮南、羅文杰、林坤海

黃榮裕、翁乾隆、陳正喜、李承謙

向昆屏、劉佳南、范家慶、周金言

林幸惠、李皇章、林成一

總編輯：張瑞宗

副總編輯：黃仁弘

企劃編輯：徐漢

執行編輯：陳玟如

文字編輯：尤筱瑩

美術編輯：商訊文化

封面：商訊文化

發行：張福醺

主辦：工業關係處文化資產管理組

發行者：台灣中油股份有限公司

地址：台北市110信義區松仁路3號

電話：8725-8531

網址：<http://new.cpc.com.tw>

印刷者：商訊文化事業股份有限公司

地址：台北市萬華區艋舺大道303號5樓

中華民國40年7月創刊

中華民國104年8月10日出版

本刊同時登載於「中油公司全球資訊網」，

網址為：<http://new.cpc.com.tw>

定價：約新台幣40元

GPN：2004000006

ISSN：0559-8214



本刊採用大豆油墨印製

專題報導

7 我的靠山，感謝每一步有您陪伴
——父親節特輯

8 生命中的黑巧克力
曾明生

10 難掩鋒芒的風格老爸
羅致函

12 我的有力人士，我的田莊小豹王
黃榮泰

14 我那勤快敏捷的務農父親
劉康亮

16 不言之教卻盡顯深摯父愛
黃文賢

18 拾起回憶的鏟子，憶父親兩三事
雙雙

20 對生命園丁的無涯思念
李克齊

特別報導

4 力拚多角化，衝出藍海新商機
——104年上半年多角化績優掌聲大會報導
倪悅珊



工業關係

- 23 感動記實，油你真好！
—石油展示館第 15 萬人次參訪活動
徐珮玲、呂湘芸、顏秀如、呂宛璇

- 40 關懷生命，回饋社會
—中油百萬 CC 熱情公益捐血活動
社團活動組

法律櫥窗

- 32 切結書與契約之交相運用
朱言貴

關心話題

- 36 中國製造 2025 計畫對臺灣產業之影響
許大成

藝文天地

- 41 初遊
—作者初識妻子同遊新竹水庫
黃念國
- 42 採購教會我的一些事
Ruby

健康生活

- 44 雕塑體態，即刻開始
—3 招養成腹部線條
商訊文化

品味時刻

- 46 細膩品味・美好時光
—獻給爸爸們的風格佳釀
商訊文化

新聞廣場

- 1 董事長的話
- 24 油價瞭望台
風險管理組
- 26 世界石油掃描
能源經濟研究所
- 28 瞄準大陸
探討大陸新訂外國投資法
黃念國
- 35 人事動態
- 48 日誌





特別報導

力拚多角化，衝出藍海新商機

—— 104 年上半年多角化績優掌聲大會報導

文 倪悅珊／工業關係處

您見過陳綠蔚總經理與油品行銷事業部林榮烈執行長身穿夏威夷風花襯衫、手戴米奇大手套扭腰擺臀嗎？您曾與陳明輝副總經理、劉晟熙副總經理擊掌 Give Me Five 嗎？油品行銷事業部「104 年上半年多角化績優掌聲大會」於 104 年 7 月 29 日上午假中油大樓國光廳舉行，頒發 249 座獎項表揚來自中油各地加油站的英雄們。

他們面對激烈的國內加油站市場競爭，不僅鞏固傳統的賣油業務，也在多角化經營衝出藍海新商機，104 年上半年就創下盈餘新台幣 5.94 億元佳績。表揚大會配合正如火如荼進行中的「加油 Give Me FIVE」金牌加油站評選活動，長官們穿上象徵熱情奔放的夏威夷裝扮及手套，與所有進場的英雄們擊掌互動，現場氣氛熱烈活絡，宛如一場盛夏派對

為寒風烈日下工作的同仁喝采

掌聲大會活動一開始由「中油好漾鼓隊」揭開序幕，鼓隊以整齊劃一的節奏、震耳不絕的鼓聲，迴盪整座國光廳，姿態氣宇軒昂、激盪人心。林執行長穿上生平第一件的花襯衫，



▲林榮烈執行長頒獎感謝所有第一線同仁的辛勞付出。（攝影／莊士興）

在致詞中除了感謝所有加油站第一線同仁的辛勞付出，也強調團隊合作的重要性。

陳總經理親自到場為同仁們打氣、喝采，並在致詞中指出，國內油品市場受限於現行汽、柴油浮動油價公式、環保法規等因素，加油站經營與獲利日益困難，需落實精緻服務、推動多角化經營，才能使油品銷售業績與毛利持續成長，而多角化經營的目的並不在於獲利，而是希望藉由消費者的需求反饋，提供更加值的服務，進而賺取合理的利潤。陳總經理現場



◀陳綠蔚總經理準備跟大家來個「Give Me FIVE」！（攝影／莊士興）

也清唱一首《掌聲響起》，獻給所有在寒風烈日下默默付出的加油站同仁，感謝他們的努力才能讓中油公司的火炬招牌深植人心，並期許中油公司業務蒸蒸日上、再創佳績。

莒光站一洗車業績第一名

由顧客的需求演變為整體性的策略規劃，在這樣的經營策略下，從花東縱谷太魯閣加油站販售的噴香肉粽，到海拔最高關原加油站的深山咖啡，甚至目前你我家庭都在使用，由中油自行研發的洗可麗洗衣精及洗碗精等系列產品，都成了中油加油站多角化經營的商品；另外，不少加油站也附加洗車、快保及複合商店的服務。

績優掌聲大會表揚對象中，包括榮獲洗車績效第一名的台北市莒光路加油站，洗車工作夥伴大多來自越南、緬甸、印尼、泰國、菲律賓

國家的新住民，為了克服語言、飲食、宗教信仰及生活習慣的種種差異，讓該站的洗車能有一致性的標準作業，剛開始都是由莒光站林倍寬站長帶頭示範教導，也不斷給予員工肯定與關懷，讓洗車工作夥伴們感動在心，莒光路加油站今年並創下單站洗車月營收 88 萬元的亮麗成績。該站顛覆傳統，改變傳統隧道式洗車機的洗車模式，從服務差異化的角度著手，創造消費者需求，從「加油，順便洗車」到「洗車，順便加油」再到「洗車，加油都到莒光」的演變也贏得好口碑。

復興北路站一快保服務全台之冠

此外，本公司全台 67 間汽車快保中心，除了提供「五油三水」的基本保養外，為提升保養的專業品質，保養技師都具有國家考試合格證照，提供專業的保修服務，其中台北市復興北



▲ 104 年上半年多角化績優掌聲大會，頒發 249 座獎項表揚來自各地加油站的英雄們。（攝影／莊士興）

路站的技師在維修經驗、專業知識及服務速度等都頗具口碑，今年 6 月份公司周年慶促銷，更創下 132 萬的月營收，高居全台之冠。顧客來到復興北路站，除了相信中油的金字招牌，更出自對技師的信任，所以這裡總是有川流不息的車潮，即使現在的環境面對捷運的開通、營業用車的企業化、汽車百貨的競爭等不利條件，仍然以口碑行銷的手法達到業績穩定成長，在逆境中仍有不錯的成績！

木柵站—洗可麗銷售達人在這裡

在台北木柵加油站服務的洗可麗行銷達人周如水，曾是 SOGO 百貨的頂尖業務員，擁有超過 20 年的業務工作經驗，銷售洗可麗有其獨特的方法，就是相信公司、相信產品、相信自己，不怕顧客的拒絕並持之以恆。周小姐單月最高曾銷售將近 700 瓶的洗衣精，這只是一天 5.5 小時、一個月 20 個班的結果，今年上半年以來共銷售了超過 3,000 瓶的洗可麗，且協助教導、帶動木柵站其他工讀生銷售，讓站上整體的多角化業績突飛猛進，稱她為銷售達人絕對是實至名歸。

鼎山站—送貨到府、帶兵帶心

高雄營業處鼎山加油站副站長蘇明賢賣洗可麗則是整箱整箱在賣，訣竅在於發揮中油服務顧客的精神，利用下班時間親至送貨到顧客住



▲大會以撼動人心的鼓聲揭開序幕，氣勢如虹。（攝影／莊士興）

家，這種服務方式感動了顧客，不僅成了永久的客戶，更是變成好友。另外，他為鼓勵工讀生拚多角化的業績，往往是自己先賣幾瓶洗衣精、洗碗精等中油生技商品當表率，後續只要工讀生也賣出幾瓶，就將自己的業績挪給工讀生當獎賞，讓工讀生額外多賺獎金，這種「帶兵帶心」的作法果真激起全站力拚多角化業績的旺盛士氣，也打造出極佳的銷售業績。

追求卓越，再創佳績

加油站是接觸顧客的第一線，優秀的服務人員不僅提升公司形象，也能吸引客源、提高商品附加價值，藉由多角化營運模式的導入，成就企業與顧客雙贏的局面。中油公司近年來力拚多角化業務，業績持續不斷成長，103 年多角化毛利已突破 10 億元大關，希望同仁們的努力下，預計到 119 年，多角化營收及毛利能夠分別達到 200 億元及 60 億元的目標，再創佳績。





每一處
我所能看到的風景
都源自
您曾經陪伴的每一步

我的靠山，感謝每一步有您陪伴 —父親節特輯

細漢爸爸親像山，看伊攏著舉頭看，
大風大雨攏不驚，永遠高高站在那。
大漢爸爸親像山，總是怙怙不出聲，
想要親近不敢僂，不知伊的心內塊想啥。
如今爸爸親像山，日頭西斜影孤單，
想要甲伊來作伴，誰知離阮千里外。

時逢父親節，我們邀請同仁分享父子故事，

就像這首《阿爸親像山》歌詞，

7 則動人的篇章，

娓娓道出孩子對父親的依賴，

長大後對父親的景仰、敬畏，

及子欲養而親不待的思念情懷。



生命中的黑巧克力

專題報導

文・圖 曾明生／採購處

「Life is like a box of chocolate, you never gonna know what you will get.」這是著名電影阿甘正傳中相當經典的台詞之一，此刻卻相當符合自己的心境。

104年6月，我的人生有了重大的轉變，我工作的地點，由一間數10人不到的小郵局，轉變成每日有數千名員工進出的中油大樓；新的生命也於此刻參與了我的人生，讓我由原本的「人夫」，升格為「人父」。

原先服務的小小郵局，換成了美輪美奐的中油大樓；每天處理的工作，從與顧客肉搏的第一線櫃檯服務，變成了關在OA辦公屏風裡面敲著鍵盤的行政人員；原本下班後閒適放鬆的自我時光，也被一箱箱的尿布、奶粉與嬰兒的哭鬧聲所占據……，生活中突逢這些轉變，讓人有種措手不及的不真實感。

頂客族的意外禮物

過了而立之年已然數載的我，自知收入有限，擔負不起龐大的教養費用，生兒育女的結果只會讓小孩子輸在起跑點上，因此與妻子2人盡皆奉行頂客族（DINKY）生活哲學，人生的規劃僅止於兩人世界，且對郵局的工作甘之如飴。在一次偶然的機會，得知經濟部所屬事業單位招考的訊息，福利與待遇相較於郵局要來得更好一些，「如果考取的話，就能再提升夫妻倆的生活品質

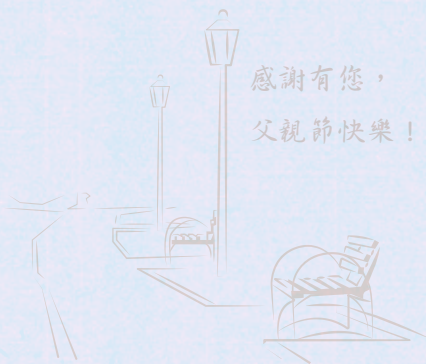
了！」在這個美夢的吸引之下，當下便立志以考取經濟部所屬的國營事業為目標，或許是這種自私想法的緣故，一連考了4次都未獲錄取，雖然沒考取，卻也不感失落，心裡總想著「反正待在郵局穩穩地也不錯」。

豈知，就在去年下旬意外得知太太懷孕的消息，一時也不知道該喜還是憂，腦海裡迴盪的是頂客先進們常常告誡自己的話：「養個小孩至少要花二、三百萬？」、「一個小生命的介入會讓生活變得毫無品質可言？」、「有多少人因為養



▲小小克力睜大雙眼，對世界充滿好奇。

感謝有您，
父親節快樂！



不起小孩而全家燒炭自殺？」……新生命降臨應有的喜悅，都被這些恐嚇言語給沖淡了。

然而，現實終究得面對，雖然心中懷有諸多憂慮，抱著忐忑的心情再次步入考場，面對第5次的征戰。不知是即將誕生的小baby帶來的好運，還是心中已有背水一戰的覺悟，這次竟然就順利的考取了！常聽長輩說：小孩子自己會帶需要的錢財來，我往往都一笑置之，不過，這次能順利考取同時家中也即將迎接新生命的到來，親戚們都說這是雙喜臨門呀。就像伸手去採取盒子裡的巧克力，你永遠也無法知道你會拿到什麼口味，有時入口香甜滑潤讓你愛不釋手，但卻甜膩的讓人無法多吃；有時入口苦澀讓你皺眉，但濃郁的可可香味卻在口中逐漸蔓延，幸福的感覺流遍全身。

漸入佳境的協奏曲

進到中油這個大家庭已有月餘，業務上雖還不甚熟悉，但長官與同事們盡皆悉心仔細的指導，讓我緊張的情緒平復不少，慢慢的也能分擔組內一些工作了；而作為一個新手爸爸，逐漸也能夠快速精準的完成半夜三更起床替小朋友泡牛奶，兼換尿布的工作。面對自己生活與工作上的驟變，彷彿就像品嚐黑巧克力般讓人漸入佳境。在此與各位同仁分享我生命中的黑巧克力——我的小福星「曾新予」，希望也能為各位帶來一點好運。🍀



▲新手爸爸，期許生活與工作都能漸入佳境。



難掩鋒芒的风格老爸

專題報導

文・圖 羅致函／員眷

重型機車一字排開，每台車身或是晶亮的精質烤漆，或是金屬霧面光澤，發動時，引擎聲一同低鳴不已，車手們個個一身標準勁裝，其中一位車手綁著頭巾、戴著墨鏡，黑色合身的防摔衣穿來架勢十足，正準備戴上全罩式安全帽，這位車手不是別人，正是今年業已 58 歲我的父親——羅祥原。



兩代油人，各擁一片天

父親一身的「不羈氣質」，會進入相對嚴謹的中油公司服務已讓人難以聯想，然而父親並非家族中的第一代油人，還要再往上溯及爺爺一輩，爺爺在中油擔任料理師的角色，舉凡公司接待外賓等場合，上桌的就是爺爺的料理。

父親在高中時考取了中油建教合作班，民國 65 年畢業後，便進入高雄煉油總廠的轉動機械課服務，單位從未調動，服務迄今已逾 40 年。煉油總廠中的機械種類繁多、結構龐雜，每每都令人開了眼界，像是竟然有和成人等高的螺絲，必須要出動油壓吊臂才能取出，且從中習得的知識，多半是極少數人才有機會一探究竟；身為第一線面對機械的人員，工作場域更是艱辛，當機器同時運作時，現場噪音超過 100 分貝，空氣中還飄有刺鼻的化學味，都是為了廠區順利運作，必須面對的工作環境。

外剛內柔，情深義重

面對工作，父親堅守崗位、兢兢業業始終如一；面對生活及興趣，卻是多采多姿、勇於冒險，甚至我輩幾乎自嘆弗如。父親是游泳健將，亦樂於潛水，曾至馬來西亞及馬爾地夫一探海中美景；現在則幾乎每周都會和車隊一同馳騁，從高雄出發可至台中清境，甚至遠達花東，一路奔波樂此不疲，難免風吹日曬雨淋，看著忍不住問一句「不累嗎？」父親僅用 4 個字就將對重機的熱愛表露無遺——父親說：「不騎才累。」

父親的外型雖從未刻意張揚，維持多年披肩長髮，直到這幾年剪短了頭髮，卻又蓄起鬍子；即便換個造型，父親就是帥氣不減。

這樣一個冒險嘗鮮、風格獨具的父親，每每談起生命中幾個至關重要的人，乍聽平穩的語氣，卻蘊含著深深的溫柔與情義。父親有一位極為要好的多年好友，在阿里山從事茶作，日日勤於工



▲父親一身勁裝的帥氣模樣。



▲父親戴上墨鏡時更顯距離感，是標準的外剛內柔。

作，未曾鬆懈略嘗人生樂趣，為此父親對其屢屢勸導，終於讓友人安排了出國行程，卻在出國前發現罹患胃癌，發現得太晚、離開得太快，留下幼子與未實現的旅程，父親的關心從未在友人去世後淡出，年年向茶園購買春茶及冬茶，有時召集團購的數量甚至超過百斤，當年的幼子現已長大成人，能穩定的經營著生意，走過失去好友的時光，至此思念方得回甘滋味。

面對改變，不過度擔憂

因為父親工作的關係，全家落腳中油宿舍，這裡環境清幽、規劃完善；當時油廠國小僅油人子弟得以入學，又經過每次升級時的換班，人際圈不斷在重疊中擴大，最後幾乎大半熟識，不熟的也至少叫得出名字，彼此家庭背景一樣單純，在為了升學離家之前，幾乎未有機會親歷社會多元的一面。

在這樣難得的環境中生活，其實大家心中都有一個希望永遠不會實現的數字——那就是 25 年的遷廠承諾。當時郝柏村院長承諾後勁五輕僅運作 25 年，期限一到，勢將遷廠，眼看今年底期限就在眼前，父親單位本有百人，早已陸陸續續的調動，現僅剩 10 多人，離開的，都是這些年

並肩挺過一關又一關的最佳夥伴；連那些令人印象深刻的大型機械也都遷離，精通相關專業知識的父親，現在面對的僅剩廢水處理廠和發電機等等，寥寥數人就能維護的機械。

父親只輕輕地回憶著這裡本來的好，愈是只說好，就愈是透露出濃濃眷戀。談起下一步，父親會展現他的招牌性格，就是不鑽牛角尖、不杞人憂天，只要心裡明白事情該來則來，安穩地活在當下就好。我很慶幸自己完全複製了父親這個性格，讓我一路面對人生起伏抉擇，都能臨危不亂，縱然擔憂也懂得情緒要適可而止，始終因此而大大得益。

精彩人生，風格雋永

父親經常談起自己當時是如何的年少輕狂，也會一再回味許多幸福的親情時刻，每每都能感到父親得意又滿足的快樂模樣，這些是我永遠聽不膩的故事；相信我們這對擁有相同性格的父子，對於父親頭髮是否將日漸花白、同享天倫樂的機會是否越發珍稀，我們都把這些念頭留給了未來，此刻只想創造更多美好的共有時光，並再聽父親述說過的故事，關於油廠機械是如何大的驚人，關於第一次騎上重機是如何的自由奔放。📍



▲風格老爸和樂天老媽組成的家，總是歡樂無憂。



我的有力人士，我的田莊小豹王

專題報導

文・圖 黃榮泰／大林煉油廠



▲ 70 歲的父親推著秧苗的背影。

仕途順利扶搖直上的人，背後總隱藏著「有力人士」的拉拔，然而這稱號對我而言卻有著特殊意涵，等到我接觸到許多人情世故，體會到生命裡有個「有力人士」當靠山是多麼幸福的事，我便開始感念父親。

村裡老先覺，公益急先鋒

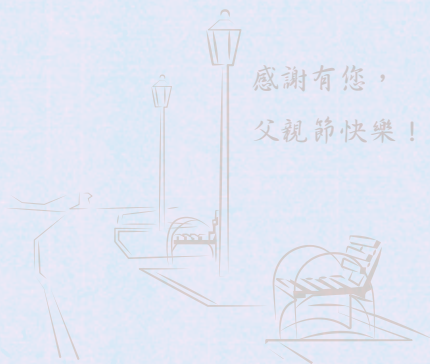
猶記童年，家境貧寒，抱怨父親無法滿足我想要的物質慾望；某次，母親聽到便說：「這世人攏要會記著，恁老爸這世人就算沒什麼才調，伊也是永遠是飼恁大漢的人。」這句話平凡卻充滿睿智和勁道，令嘴利的我無以回嘴。

父親今年已 80 幾歲了，雖然只是位卑微的老農，卻是一部農村的萬事活辭典，他堅持本業、勤儉一生，舉凡春耕、夏耘、秋收、冬藏、廟會及村民禮儀都有豐富的經驗，村裡人都稱他「老先覺」。

床底下藏著幾塊多年來接受頒贈的「傑出農民」、「模範父親」、「功在鄉里」的匾額等，象徵父親一生的豐「工」偉業；然而，腳踏實地的父親，仍堅持著莊稼的草根性，說什麼也不願把它懸掛起來。

早年一位親友因案被起訴，被司法黃牛騙一筆錢後仍被判刑，找上阿爸幫忙，他竟能憑藉一部舊型錄音機，成功的把騙走的錢如數討回；幾年前里民提議翻修公厝，卻因百年土地產權問題無法申請建照，他鏝而不捨的找回海內外一百多位共同持分人，完成「土地登記」，讓公厝順利翻建，雖然個性耿直，但面對工作卻有不服輸的硬頸精神，這是同輩所望塵莫及。

一輩子「憑本事、真功夫」不只幫忙村里處理過許多棘手事件，家裡的雜事都難不倒他。他不願意自己的小孩跟他一樣繼續做粗活，時常規勸我當認真讀書，才會更有出息，後來離家後只要回鄉，我會到田裡幫忙父親，看見他黝黑瘦小竟能推著秧苗，一口氣扛走一里路，是名副其實的「田莊小豹王」。他還會逞強說：「人生七十才開始。」



▲與父親同遊北歐，一賞壯闊景色，活出精采。

珍惜所有，活出生命的精彩

「田莊小豹王」今年已 85 歲了，民國 95 年 1 月被診出肝硬化、肺腫瘤等疾病，102 年 4 月肺腫瘤治療，因藥物傷害而腎衰竭，103 年 1 月 8 日住院，開始洗腎，腎敗壞後，血小板及白血球又嚴重低下，經腫瘤科檢驗，造血功能與血液平衡皆異常，確定是血腫瘤，爾後連續幾週，每週一、三、五做血液透析，二、四、六做血液分離，醫院一次次的通知病危。也曾經有資深的宗教人士來探訪，看見痛苦的阿爸說：「燒些蓮花座，讓佛祖好好把他帶走，走後就不會痛苦了。」

有次深夜，我在浴室為他洗衣，突然聽到他唱著日本歌曲《春天來了》。我跟阿爸說：「如果晚上佛祖來，您要好好跟他走。」他點頭說好，我們抱在一起痛哭一場。我告訴阿爸：「如果能夠出院，我將帶您到處旅行。」稍後，他為我解釋《春天來了》歌詞：山坡有春天，溪流有春天，田埂邊也看到春天……。

很幸運的，住院 8 個月後，阿爸的腎臟功能恢復，順利出院了，爾後，我推著輪椅帶阿爸走過台灣每個角落，還搭乘飛機前往香港、福建、蒙古及江西，也搭乘海上遊輪，父子玩得很高興。

104 年 4 月 9 日，我們去北歐！北歐旅行結束了，醫生問我，父親肝、肺、血液等重大疾病，雖然沒有持續惡化，但後續要怎麼辦？我說：我們要繼續去旅行，即使與時間賽跑，與命運拔河，我們也要珍惜所有，活出精彩。📍



▲即便推著輪椅，也要帶父親踏遍各地旅行！



我那勤快敏捷的務農父親

專題報導 文・圖 劉康亮／油品行銷事業部工務室

父親一生務農，鄰居（叔伯宗親）也都務農，因為父親勤奮又樂於助人的性格，給我們立下標竿，也為我們家帶來許多意外的收穫。

走出我家家門，眼前就是一望無際的綠油油農田，但這片田不種稻，父親擁有的是一大片果園及茶園，水果類主要作物是水梨及柳丁，茶樹則是膨風茶及青心茶。即便如此，父親對插秧、收割卻甚內行，動作也十分敏捷。昔日插秧及收割稻作都靠人力，地主需要一群4～6人臨時組成的農耕隊來協助完成，每到作業時段前7～8週，就有農耕隊領隊早早來邀約父親加入。幾次跟著去看，我發現不論是插秧或收割，父親的速度總是比別人快2成以上，也因如此，父親拿到的日薪就是比別人多。

勤奮出招，自產自銷生意好

父親種的水梨及柳丁比附近果農的產量多且甜度高，這不是因為有什麼特殊技術，而是因為父親的勤快。一般來說，果樹要在開花結果初期就施肥噴藥，父親掌握氣候要訣，選在雨後第2天立刻完成，雖然剛下過雨的地面泥濘、果樹上也還沾附雨水，但父親絕不拖延，所以施肥噴藥達到百分百效果，產出的柳丁底部都會有圓形印記，甜度也會高些。

果農通常不擅於銷售，且早時銷售管道不多，每當水果量產，常是各家一大堆果實待採銷售的

景象。尤其是水梨開始採收時，大家都是一則以喜一豐收，一則以憂一如何銷售。該如何解決銷售問題呢？父親仍以「勤」字走出新路：早上自己載去傳統市場零售，下午批發給中間商，且採摘時會將果實分類，較熟成的優先採摘，雖因採收不集中、活動區域大，較浪費時間，但父親用「勤」補回來，所以父親果園的掉果耗損率較少，能收成更多、賺更多錢。

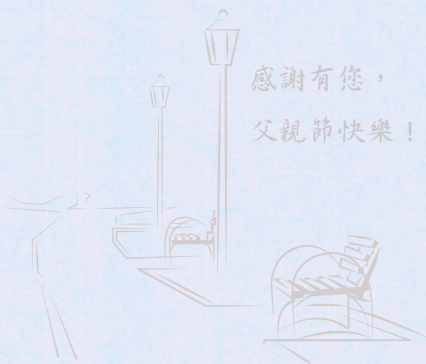
很難想像，約一甲地的柳丁（約產1萬5,000斤），父親一人是如何零售賣完的？答案就是他每天早上開著那台笨拙緩慢的爬山車，載約100餘斤柳丁至傳統市場零售（不是每天全數賣完），下午則至果園整理兼採摘第2天要販售的柳丁，如此持續約3個月，總能憑一己之力全數賣完。

父親的水果產季，一個在夏天，一個在冬天，中間又有茶葉採收填空，所以是一年四季，每天都有得忙，且父親使用蠶食鯨吞法則，由父親（主力）與4位兄弟（配角）合力完成，從來不請人協助。從



▲經常在果園工作到天黑的父親。

感謝有您，
父親節快樂！



小幫忙父親，最討厭耗時又耗體力的採茶作業。茶葉一年收成次數高達5次，每次採收期約需14個工作天才能完成；加上茶樹僅70～80公分高，不像果樹有遮陰效果，大熱天下採茶，真是一種令人汗水淋漓、曬到頭昏的重度勞動工作。

心地忠厚好助人，老天眷顧收穫豐

除了以上工作，冬天割稻後的休耕期，父親還租用住家前面冬季休耕田（面積約4分地），栽種大果番茄。一次正逢番茄成熟的初次採收期，有中盤商前來與父親議訂批購約800斤番茄，父親是殷實人，有盤商主動前來收購，往往只留下對方姓名電話，未收訂金，也不知盤商住哪。那次父親如期於周六早上採收完成，但苦等一個下午不見盤商出現，電話也連絡不到該盤商，望著那一大堆番茄，父親是哭訴無門的。800斤番茄對零售者而言，是很大的數量，且番茄紅熟後不耐久放，依往常父親零售番茄一天數量估計，一天只能賣約100斤，甚至更少。這些番茄已紅熟，再放2～3天就熟透，賣相不好就會滯銷。第2天，父親只好開著他的爬山車，載了400斤至傳統市場販售，沒想到，市場需求旺盛，不到10點就快賣完，父親趕緊打電話回家給我，要我用摩托車一次一簍地載去市場給他賣，生意好到我載不及給他賣。就這樣，800餘斤番茄竟

一天賣完，那一季的番茄，拜天氣暖和之賜，特別好銷，父親因此賺了20來萬元，笑到合不攏嘴。

外公家也種田，但隨著外公年事已高，逐漸沒體力耕作，而舅舅們個個都到台北工作，沒一個願意留在家裡耕田，外公為避免稻田荒廢，就商請父親耕作，父親竟也答應幫忙，一做就做了3年，但因實在太忙碌，3年後還是推辭了。也有別人家茶園無人耕作，恐任其荒廢，日後重新開發益加困難，又拜託父親幫忙一陣子，父親竟也能幫個2年多的時間。

父親一生勤快，動作敏捷，農事大都難不倒他，養雞養豬等雜事也有小成，還經常協助別人耕作，真正發揮助人為快樂之本，且從未見他抱怨工作忙碌，反而是一個閒不住的人。他也常將耕作經驗毫不隱藏地與大家分享，所以他也是農會推動耕作產銷班的班長—快樂產銷班班長。📍



▲父親鄉下住宅，前面是一大片田。



不言之教卻盡顯深摯父愛

專題報導

文・圖 黃文賢／煉製事業部企劃室

父親與家中 3 個小孩不常對話，難得對我說上一句話，就更別提什麼長篇大論了，這或許與他只有小學肄業有關。但是小學幾年讓他識得的幾個字，往後做生意時能簡單記下買賣帳目，也算是大有助益。父親經營果菜大盤批發，時常晚飯後就北上載貨，回到攤位已是半夜，卸貨清洗葉菜上的泥濘，晾乾，稍一得閒又得出門。

為生計奔波的父親，令人敬畏

記憶中，我與妹妹因為找不到爸爸媽媽，常常在天未亮時就併坐於客廳通往廚房的長廊上放聲大哭，夜半萬籟俱寂，哭聲格外響亮，直到睡在屋外另一頭的阿嬤醒來，把我們帶到她的房間去，兄妹倆才得以救贖。

一天當中，我與父親的生命在中午交會。父親因為生意繁忙，常常中午時便倒頭大睡，叮囑我時間到了一定要叫醒他。先是從遠處就先喊爸爸起床，到床邊時再搖動爸爸的雙腳，此時爸爸發出的聲音就像是往地底下很深很深的井傳遞，回聲才又從地底下傳上來似的，我的音量也一次比一次大、搖動爸爸也一次比一次急，總之過了很久很久，爸爸才勉強睜開眼睛。才一撐開眼就是狠瞪，想必是太累了，其實我真恨不得可以讓爸爸再多睡一會兒，那怕是 3 分鐘也好。

父親喜歡動物，養過魚、狗、鳥、猴，他與鴿

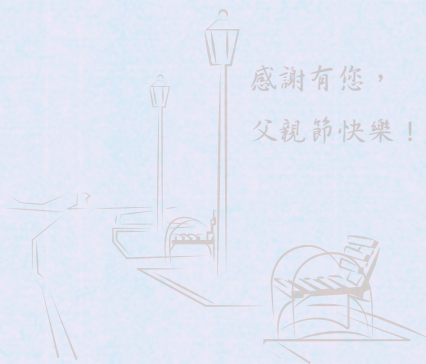


▲老邁父親將祭祀交棒給文賢；兒子與父親的祖孫合照。

子對話，彷彿可以聽懂牠們，也因為對賽鴿的喜愛，進而開了一家鴿店。店裏瑣碎的事情極多，爸爸經營鴿店還兼營果菜市場買賣生意，一天中闔眼的時間少之又少，體況每日愈下。我會幫忙父親工作，過程都是由他使喚，我們對話機會不多，我得隨時注意他的下一個動作，趕緊挨過去幫忙，免得挨罵。

上了專科以後，終於有藉口可以不用再管鴿店的工作了。我不喜歡下課馬上回家，話雖如此，晚回家還是需要通過嚴厲的試煉，不管時間多晚，爸爸總會等在那裡，責備我不應該這麼晚回家、問我跟誰去哪裡云云，我總是低頭不發一

感謝有您，
父親節快樂！



語，最後爸爸會說：「好啦，以後早點回家，知道嗎？」我點頭應諾，知道拷問接近尾聲，這才鬆了一口氣。

父親枯等兩小時，只為送我便當

我當兵退伍後，父親的體力已大不如前，常忍著腫漲的痛腳到診所打針，也曾經一天跑三個醫生，只因鬆塌的骨頭壓迫神經。我仍因工作晚歸，有幾次他睡了，我躡手躡足的繞過他的床前，還僥倖的覺得逃過了一劫。直到一個靠近冬至的晚上，父親聽到鑰匙轉動的聲音，急著要幫我開燈，才一起身就又氣喘吁吁的跌坐回躺椅上，我趕緊撲上前去攙他，這才驚覺，有著鋼鐵般堅強意志的父親，竟有如此狼狽模樣，這是我一輩子沒有想過的畫面。我打從心裡感到害怕、不知所措，往事襲來，歷歷在目。

父親在世前幾年，還是能夠到市場幫一些忙，然後提早回家順道帶中飯到公司給我，有一回我把這件事忘得一乾二淨，上班時一如往常的訂了飯，直到中餐吃飽、下午一點多時，才猛然想起「啊！爸爸的中餐我還沒有去拿！」衝到大門口轉個彎，一看！霎時百感交集，爸爸赭紅色的小貨車仍停在原地，我多麼希望他累了先回去休息，可是他竟兀自等在車上整整兩個小時，我已經忘記當時說了些什麼，只知道羞赧地走上前去，爸爸沒有一聲責備，我提著便當，難過得無

地自容。

父親終其一生奔波忙碌，於我是既熟悉又陌生，晚年最常坐在騎樓前看花，他不曾說過人生是苦是樂，也不曾說過工作如何是好，即便年邁不良於行，多數時間踞於病榻，也很少聽到他回顧人生。小犬阿嘉那時5歲，好奇於阿公如此單純的存在，偶而會在離榻約3米的地方向著阿公跑去，摸一下他的頭或腳，再順勢跑開，常惹得阿公作勢要捉，祖孫情誼流露無遺。

我的父親，話不多，卻在我的生命裡留下太多深刻畫面與真摯情感。感佩父親的不言之教，我要說：「爸爸，我愛您，您是全天下最偉大的爸爸！」



▲兒子可愛地為「阿公」賽鴿獎盃灑洗；旁邊停的就是那輛赭紅色的貨車。



拾起回憶的鏟子，憶父親兩三事

專題報導

文・圖／雙雙

時逢一年一度的父親節，又看到《石油通訊》徵文啟事，於是我拾起回憶的鏟子，努力挖掘老爸在世時許許多多的心情故事，雖然歲月悠悠似流水不回頭，但期借此文，聊表對爸爸衷心的敬意，以告慰爸爸在天之靈。

縫衣炊粿好手藝，全家溫飽亦無虞

我家沒有富爸爸，但有一位擁有好手藝的好爸爸。家父年輕就開始辛苦打拚，從事刺繡加工的工作，每當親戚朋友結婚或有女兒出嫁，皆致贈一對手工刺繡枕頭做為結婚禮物。老爸不單對刺繡加工的工作內行，更擁有一套裁縫好功夫，在我不識熟滋味的童年時代，日常生活中所穿的外出衣服都是他老人家一針一線密密縫，尤其親手為我量身製做一套又筆挺又漂亮的小西裝，令人難以忘懷；記得那年代，還有用麵粉袋製成的內褲，並印有「反共復國、解救同胞」的字樣，對我而言，當年能有這樣穿著打扮，可說是又帥又體面，讓我好不自豪。

每逢過年過節，家家戶戶忙著炊年糕，我家裡也不例外，但這款工作總是落在老爸手上。做粿時，他就猶如經驗豐富的老師傅，按部就班，不偷工減料，以純熟技術做出來的成品，絲毫不輸給店裡賣的年糕。炊菜頭肉粿那天晚上，就以其作為晚餐。記憶中，菜頭肉粿雖然不比山珍海味，但全家團圓圍坐，享用老爸用心做出來的



▲父親（左1）、雙雙（後排左1）與母親、妻兒全家福。

粿，更為家庭成員感情加溫，吃在嘴裡，心窩盡是暖暖情意。這美麗光景是我心中最懷念的事，若能穿越時光隧道，重溫歡樂團聚，那是何等喜悅。

還記得我當兵入伍前，適逢春節連續假期，老爸卻在過年前夕突然中風住院治療，過年期間，偌大的醫院裡只剩下寥寥幾位值班醫護人員，空蕩冷清的醫院，讓人心境跌入谷底，這是我一生

感謝有您，
父親節快樂！

中，第一次在醫院陪爸爸度過春節，這段記憶永銘在心。

樹欲靜而風不止，子欲養而親不待

回想 30 多年前要到公司報到時，老爸卻投下反對票。男兒志在四方，年輕人應該為將來前途著想，當時我下定決心堅持到底，最後僵持不下時，幸好有位親戚出面說出一句振奮人心的話：「別人要考也考不上，而能考上又不去報到真可惜。」才說服老爸答應讓我來到嘉義服務。2 年後，老爸高血壓症復發，因家中人少、乏人照顧，我油然而興起申請調職返回家鄉照顧他的意念。然而人算不如天算，請調返鄉服務一事就像一株長不出花的小樹，無法如願以償，更感受到人間冷暖，作為人子卻無法在老爸身旁照顧，終生遺憾，也是烙印心中難以撫平之痛。

記得在我結婚前，喜帖已全部送到親朋好友手上，但天有不測風雲，婚前幾天卻發生令人措手不及的事：老爸走了！來不及參加婚禮，因而影響婚期，發生這種事情，是任何人所不願意看到的，然而這一件事在我心中是最難以忘懷。

家中屬於嚴父慈母的傳統家庭，老爸是家中的精神支柱，一生勤儉樸實的風範，是為人子女處事之標竿，很感激爸爸刻苦耐勞為了全家，而無半句怨言，後來我結婚之後有了孩子，更體會出一句話：「為人父母時，方知父母恩」感謝這一

段 20 多年相處情感，撫養教育之恩，恩情深似海，更應該補充一句：「爸爸，有您真好」。



▲父親（右）為我縫製小西裝。

陳年往事

陳年往事最原味，世上父母最至親。
快快樂樂將起飛，有位好爸很溫馨。
奈何時光不倒退，美滿和諧真歡欣。
父子一場真可貴，賺錢養家好艱辛。
親情為人間最美，飲水思源莫忘本。
（雙雙）



對生命園丁的無涯思念

專題報導

文・圖 李克齊／轉投資事業處

如 果和我差 50 歲的可愛老爸還健在，愈接近父親節，我的心情應該是愈興奮；如果老爸還健在，縱有狂風驟雨，我應該也會在百貨公司挑選老爸禮物。但十餘年了，愈接近父親節，我愈想逃避，因為愈到父親節，父親放開我的手的那一幕就愈來愈清晰，而我的心情也隨之紊亂，思緒愈難重整……。

魂縈夢繫，思念無涯

老爸的好，3 天 3 夜都道不盡，對老爸的思念，一生一世都無止盡，喝了孟婆湯輪迴轉世之後，我已忘了前世究竟是出生在哪一戶人家，但自此以後我堅信，分分秒秒、時時刻刻、日日月月、歲歲年年、生生世世，親愛的老爸，我永永遠遠都會是你的么兒，如今生今世一樣黏著你，陪你打麻將、看平劇，再也沒有須臾分離的可能。親愛的老爸，我不知道那會是在若干年之後，但我確信我一定可以在那個地方認得你，記得看到我要鼻子貼著鼻子，我會再次牽著你的手，這一次說什麼我都會把你緊緊抱住，不會再讓你離開了，因為我清楚的知道，我們還有千萬年未竟的父子情緣。

家家戶戶再過幾天就要慶祝父親節，在老爸離開我們的 10 多年裡，忘記有多少個在夢裡尋他的日子，也記不清究竟是在現實生活或在夢境與他相遇，但親愛的老爸你放心，我一樣會在父



▲難得的全家福，早逝的母親留下令人追憶之景。

親節這天想著你，再用我自己的方式幫你慶祝，但請你一定要在我入眠之後走進我的夢裡，為求公平你一定要緊緊抱著我直到夢醒。或許夢醒時我會失望也會難過，但我很清楚的知道，當太陽升起的那一刻我不能再緊抱著你，我也一定會輕輕鬆開你的手，不再緊握。

爸爸在世常說：「我們李家世代清廉，所以沒有任何家產留給你們，我能給的就是每人一張文憑、一雙手，你們的未來掌握在自己的手裡！」這也是我們兄弟姐妹至今不靠關係升官發財，全憑自己雙手創造未來的主因。老爸，您的叮嚀我們全都記住了，我們 5 人全都沒讓你失望。

烽火年代，負笈離鄉

民國 5 年同屬摩羯座的一天，父親在大陸江西省某個村子出生，不知道是誰給他一種先天的

魔力，加上他天資聰穎、飽讀詩書又有慣於打抱不平的小霸王性格，使得他在整個家族乃至於村子裡硬是最得寵。是老天嫉妒他所擁有的特殊待遇吧，民國 38 年國共內戰煙硝四起，倍受奶奶寵愛的父親只是一位教書匠，一介書生卻早被共產黨列為清算鬥爭對象的黑五類，為了躲避共產黨的追殺，不得不顛沛流離、拋家棄子，與爺爺奶奶訣別，從未當過一天兵的他不知是誰給了他決心和力量，逕自帶著一管短槍、腰間繫著一條幾兩黃金打造的鍊子當盤纏，和他一位極為要好卻有嚴重胃病、隨時需要人背負的同學，一路從老家喬裝繞徑，逃離共產黨的魔掌來到台灣。

據父親事後描述，有幾次能幸運躲過追殺，要歸功於隨身觀音的顯靈庇佑，但我寧願相信是他的機智與才氣過人，因為從小到大，父親在校成績從未落居第 2 名之後。逃難那一年，父親才 33 歲，足足比我現在小了 16 歲。

睽諸半世紀以前那個國難當頭、國民黨高喊著十萬青年十萬軍的年代，從大陸狼狽「逃難」來台的外省人，由於文化、語言及生活習慣的歧異，似難見容於出生在台灣這塊土地的住民，但比起那些習慣埋鍋造飯、穿草鞋的「老芋仔」，幸運的是，父親憑著俊秀挺拔的外表、滿腹經綸加上便給的口才，使得媽媽也顧不得少數家族成員強烈反對，力排眾議與外省人通婚，堅信老爸是個能給她幸福的男人，復以六阿姨慧眼獨具和媽媽站在同一陣線的加持，終能成功遊說阿嬤和阿公同意這門親事，外省李和台籍王這兩家在 50 年代聯姻，成功打破省籍藩籬，在非眷村以台籍住民居多的巷弄裡，傳為美談。

在老爸的心目中，媽媽是位謹守三從四德的標

準台灣婦女，雖然爸爸當時「官當很大」，但爸爸從一開始就告誡媽媽「切莫以此示人」，媽媽原本就是個嚴守分際的女性，她認為只要把家裡整理得一塵不染、對爸爸體貼、再顧好我們兄弟姐妹 5 人，她就會是個全天下最快樂、最滿足的女人。雖然對媽媽的印象不深，但從數十年前遺留下來的泛黃照片看來，喜歡穿旗袍的媽媽應該是個極為端莊賢淑的傳統女性。

如果攤開爸爸的八字讓命理師來看，他一定會說老爸不但有剋妻命，且夫妻宮簡直糟透了，大陸的妻兒帶不出來不消說，媽媽又在若干年後罹癌當時仍是不治之症的乳癌而病逝，捨不得將媽媽遺體火化，應該算是爸爸送給媽媽最後的一個禮物。猶記母親入土的瞬間風狂雨驟，眾人的哭聲險讓天崩地裂，而我，一個 4 歲多的小孩被老爸的屬下抱在懷中，也搞不清楚爸爸到底是何方神聖可以弄到這好幾百人，冒著風雨前來送媽媽走完最後一程；我不懂得哭鬧、手上撥弄著玩具，眼睛往數十步之遙看過去，只見媽媽的靈柩移入墓穴後在一坏土、一坏土中慢慢隱沒，又望見時已 50 有 4、頭髮斑白、形容枯槁到不見俊帥挺拔外表的老爸，手中牽著似乎仍不知失恃痛楚的哥哥姐姐們，最大的姐姐應該還在唸小六，離鄉背景好不容易躲過槍林彈雨後，又天真到自以為大難不死、必有後福的父親，萬萬沒想到在與摯愛的母親結縭後 10 多年，竟再次遭逢人生另一場足以讓人肝腸寸斷的浩劫。

父兼母職，愛更深濃

從小舞文弄墨、知書達禮，一路被爺爺奶奶呵護在手心的父親，從沒進過廚房煮過一道菜、挑

過一擔水，在母親離開後，卻不得不開始學著上街買菜燒菜，肩挑賺錢養家、身兼母職的重任。

因為是老么且有「老來得子」這種如神話般的庇佑，從小倍受寵愛的我，當然也毫不客氣藉由他的手為我撐起一片天，倚他的肩膀為我遮風避雨，以調皮搗蛋為能事，以驕縱闖禍為樂，欺善怕惡事更不知凡幾，或許人性本善，在道德心的驅使下，我還不至於做出如虎出柙、殺人放火、混蛋透頂的事。單親家庭長大的童年，絲毫未曾感受到少了母愛和別人有何不同，因為我始終認為，我的爸爸比別人的爸爸帥，比別人的媽媽更像慈母，又給了我更多更完整的愛，即使斥責我，他的手都未曾高舉過肩，高中見我放學進門，還不時將我抱起離地親吻臉頰，這是在同儕、同學及親友，除了課業以外，最引以為傲的一件事，因為我深信在那個年代、那個年紀、那個社會環境，或可能是全天下，只有我才可能得到來自老爸如此這般的寵愛。

父子連心，難捨親恩

遠赴英國攻讀碩士前，和老爸幾乎是形影不離，原以為回台後就可以依偎著他再敘天倫，沒想到畢業前3個月的某日清晨，夢境裡，竟出現和兄姐跪著為老爸送終的椎心刺骨畫面，受不了驚嚇，加上淚水浸潤了枕頭而醒來，原以為只是一場夢境，是日下午卻接獲大哥急電告知，父親已中風數日，昏迷指數僅有2~3，醫生已發出病危通知，強忍夢境可能成真的恐懼，回台直奔台大醫院，執起父親的手，貼在臉頰對著可能無意識的他說：「爸爸，我回來了！」不知道是不是老天爺體恤為人子從時差8小時的另一



▲父親（左2）是生命中最偉大的園丁。

端，歷經22小時搭機加轉機，用眼淚所換來的召喚，爸爸用微微顫動的指尖和慢慢滲出淚水的雙眼回應我，要我不哭嗎？那應該是對我最殘忍的對待，不知道哭了多久，我只記得我的臉已經埋進他的胸口，希望哭到累、哭到無力、哭到夢境裡，因為在夢裡或許觀世音菩薩會摸著我的頭說：「傻孩子、別哭了，你在台大醫院所見都只是夢！你爸爸樂善好施，所以你們父子還能延續幾十年的緣！」

世事難盡如人願，又或許是我為善不夠或做惡太多，觀音大士在2週後輕輕挑開了我的手，指引我摯愛的老爸前往西方，或許在那一刻我應該就此放開爸爸的手，或許……或許……有太多的或許，或許我真的不應該再自私的把老爸當成那位有強大羽翼又無所不能的園丁，還要他隨時呵護著那一片永遠長不大還會撒嬌，又要人隨時灌溉施肥的小草，因為他的手再也無力為我遮風擋雨，他累了、老了，他應該休息了，而小草，也應該習慣沒有園丁呵護的日子，學習自我成長的本能。

以前從不相信人間有靈，藉由父子連心的強度穿越國際換日線，我卻真真實實接收到無所不在、無所不能的親情感應。💧



工業關係

感動記實，油你真好！ —石油展示館第 15 萬人次參訪活動

文 徐珮玲、呂湘芸、顏秀如、呂宛璇／石油展示館

石油展示館每年除了本地民眾及學校團體，更有貴賓從香港、馬來西亞、日本等地遠道而來，我們亦格外重視來訪人數的成長率與滿意度，今年度的參觀人數較去年成長約 13%，整體滿意度達 100%，今年 7 月恰好累計參訪人數達 15 萬人次。為此，我們卯足全力籌備慶祝計畫，每日統計的參訪人數公布於展示館跑馬燈上，就等待著那揭曉第 15 萬人次的感動時刻！

感動時刻，興奮歡呼

7 月 16 日這天，展示館工作夥伴懷著期待心情，迎接竹林國小 4 年級 180 餘位同學的參訪，因為第 15 萬人次就在其中！我們將標有 15 萬、15 萬 +1 及 15 萬 -1 的紙條別在展示館紀念鉛筆上，成為特色幸運籤，接著就在小朋友們一陣熱烈的歡呼聲、工關處張淑美小姐即興的擊鼓聲中，正式宣布幸運的來賓第 15 萬人次順利誕



▲外國朋友也十分喜愛展示館內容。（圖／徐佩玲）



▲幸運得主張育瑄獲得精美福袋。（圖／顏秀如）

生一由竹林國小張育瑄同學獲得！3 位幸運得主開心的走到台前，我們為張同學及她的好朋友們拍下紀念照，隨後展開導覽活動。

導覽結束後，我們特別邀請了曾任展示館館長的工關處簡淑芬新聞秘書頒發精美福袋，內有展示館歷年紀念品、得獎者在展示館合影的紀念馬克杯、紀念狀等，同學們無不投以羨慕眼神，張同學興奮之餘表示意外驚喜來得突然，欣然接受自己就是幸運兒！

石油展示館迎接新里程

許多人認識中油，就從展示館開始，我們有責任將最真、最好的中油傳遞給每位參訪者。15 萬人次代表的是新的里程碑，我們將以更豐富的故事、更溫暖的服務，接待每一位來賓，相信下一個 15 萬人次毋須等待太久。💧



油價瞭望台

風險管理組／貿易處

近期美元因為美國經濟表現良好，讓美元指數持續上漲，使得以美元計價的油價下跌壓力沉重，而儘管石油輸出國組織（OPEC）與科威特口徑一致，認為近期油價下滑僅是短期現象，但沙烏地阿拉伯原油產量持續創新高，以及OPEC仍使原油產量維持高檔來維繫住其市場占有率，加上伊朗與六強達成核子協議，對原就供給過剩的油市而言，無異雪上加霜。另一方面，美國聯邦準備理事會（Fed）已結束量化寬鬆之每月購買債券計畫，炒作商品市場的游資已逐漸抽離，而全球經濟亦未有明顯起色，使油價壓力沉重，7月份北海布蘭特（Brent）近月份期貨因而跌破60美元／桶整數關卡，7月底最終落在55美元／桶價位之下。

伊朗與6強達成協議， 未來油市供給更盛

伊朗與美、中、俄、英、法等聯合國安理會5個常任理事國和德國（P5+1）歷經多年折衝，終於取得共識，於本月與伊朗在維也納達成核子協議，伊朗將長期限制核子發展，換取國際社會漸次解除嚴厲的經濟制裁及貿易禁運。美國總統歐巴馬並發表聲明，稱此協議將封死伊朗獲取核武的所有途徑。

此協議名為《共同全面行動計畫》，7月底已送交聯合國安理會批准，90天內生效。協議主要如下：一、伊朗需將提煉濃縮鈾的離心機卸除

約2／3，且未來10年都不再提煉高於3.67%的濃縮鈾；二、聯合國將對伊朗軍隊進行5年的武器禁運與8年的飛彈科技禁運；三、聯合國國際原子能總署（IAEA）將訪查伊朗境內核能研發與濃縮鈾提煉場址，並在今年底以前評估伊朗境內核子計畫是否涉及軍事用途；四、伊朗若違反協議，65日內將恢復制裁。

當伊朗履行所有承諾後，美國國會有2個月的審查時間，再進行表決。由於IAEA首次查核報告最快在今年底提出，因此預期最快要到2016年初，伊朗原油出口量才可能會大幅提升。

希臘脫歐危機暫解

希臘在2001年成為歐元區成員國後，至2009年底因希臘政府公布的政府赤字，遠比市場預期多出許多，歐盟對希臘財政示警，3大信評公司也調降希臘債務評，2010年5月希臘向歐盟與國際貨幣基金會（IMF）提出紓困請求，而國際債權人則要求希臘勵行撙節措施作為交換條件。

即便反對緊縮撙節的政黨在2015年重新取得政權，面對迫在眉睫的倒債危機，希臘政府也只能同意歐盟提出的財政改革方案，使歐元區財長同意暫時撥款70億歐元的緊急援助資金。

同時歐元區財長亦準備協商，將透過歐元區永久紓困基金（歐洲穩定機制，ESM）提供希臘3年860億歐元紓困金，並簽訂備忘錄；此協商可能需花費4週，盼能在8月中旬達成，而未來



發展將取決於歐洲大國（尤以德國為重）對希臘的態度，相對的希臘也應信守承諾，並徹底執行改革。

展望未來油價走勢

近期油市焦點主要集中在 6 強與伊朗達成核子協議，以及希臘財務危機暫解。伊朗在西方國家制裁前，最高峰時出口原油約 240 萬桶／日，實施制裁後降至約 130 萬桶／日，隨著伊朗原油出口解禁，全球石油市場供給過剩情況將更趨沈重，石油專家預測伊朗重啟所有油田至少需 1 年時間，短期內伊朗出口量將增加約 50 萬桶／日；若市場有胃納能力，1 年之內有機會提高至 100 萬桶／日，如果還要再進一步增產，就需爭取外國的石油開採基礎建設進入投資，而目前在全球實體經濟未大幅好轉前（尤其是新興國家），未來油價上檔壓力更顯沉重。

另希臘為免政府破產，只能同意歐盟紓困要求，而目前歐盟主要成員如法國及德國等國會，均已經陸續通過給予希臘的紓困方案，預估短期希臘脫歐機率甚低，雖歐元區長期穩定仍有賴財政權的統一整合，然歐元短期崩解危機應已解除。

於此同時，中國大陸亞投行設立在即，配合其一帶一路國際戰略，未來或可複製 2008 年前中國扮演全球原物料需求推手之情境亦未可知，加上美國頁岩油業者不敵 OPEC 價格戰，投資已明顯放緩，惟上述供需消長皆需長期方可證出，中短空罩頂，但長多幼苗已見生機。

而由技術面觀之，油價上檔壓力頗重，中短期油價仍因利空籠罩難有大漲空間，在全球實體經濟未大幅好轉前（尤其是新興國家），預估未來 Brent 可能在 50 ～ 60 美元／桶反覆測底，甚至可能回測前波低點約 45 美元／桶。



世界石油掃描

能源經濟研究所／企研處

Statoil 將啟用世界首座海底天然氣壓縮裝置

挪威國家石油公司（Statoil）計畫在今年 9 月啟用世界上首個海底天然氣壓縮裝置，此項技術能將海上設備移置海底，使設備免受冰與風暴的破壞，再加上另 1 項類似的計畫設施，這 2 個海底天然氣壓縮裝置將增加與 Asgard 油氣田連接的 Midgard 及 Mikkjel 儲槽的壓力，有助於 Asgard 油氣田增產 3.06 萬桶油當量（459 億立方公尺）的天然氣。

美國頁岩油產量估計連 4 月下降

美國能源部能源資訊署（EIA）近期發布鑽井生產力報告（DPR），預估 2015 年 8 月二疊紀（Permian）、鷹灘（Eagle Ford）、巴肯（Bakken）、尼勃拉羅（Niobrara）、尤蒂卡（Utica）、海恩斯維爾（Haynesville）與馬塞勒斯（Marcellus）等美國 7 大頁岩好景帶（Shale Plays）合計產量將較 7 月約降 9.1 萬桶／日至 535.7 萬桶／日，為自今年 5 月起連續第 4 個月下滑。



ExxonMobil 於 Guyana 鄰近海域發現重大油藏

埃克森美孚（ExxonMobil）在南美洲圭亞那（Guyana）大西洋沿岸約 193 公里、深 90 公尺處之 Liza-1 探勘井發現重大油藏，估計該井原油蘊藏量超過 7 億桶油當量，依現今國際原油價格計算約值 400 億美元，可望於 2020 年底前投產。

Statoil 在北海發現天然氣蘊藏

挪威國家石油公司（Statoil）與其合作夥伴法國道達爾石油（Total），在北海李爾王（King Lear）地區的朱利葉斯（Julius）好景帶發現天然氣和凝結油。估計 King Lear 地區可採蘊藏量約 7,000 萬～2 億桶油當量，其中 Julius 好景帶可採天然氣蘊藏約 1,500 萬～7,500 萬桶油當量。

伊朗與世界 6 強達成歷史性協議

伊朗與聯合國安全理事會一美、英、法、中、俄 5 個常任理事國及德國共 6 國（P5+1），於 7 月 14 日達成伊朗限制核子設施發展的歷史性協議，以換取美國與歐盟取消對其石油禁運及經濟制裁。惟該協議訂有迅速回復現狀條款，即伊朗一旦違反限核協議之相關規定，石油禁運與經濟制裁等措施將於 65 天內恢復。

ENI 於尼羅河三角洲發現天然氣蘊藏

義大利國家碳化氫公司（ENI）在埃及尼羅河三角洲發現新的天然氣蘊藏點，初步預測約有 150 億立方公尺的天然氣與凝結油蘊藏量。天然氣發現點位於埃及亞歷山大港市（Alexandria）東側 120 公里的阿布馬迪（Abu Madi）氣田內，是埃及最大的氣田之一。

巴基斯坦建造管道 自中國大陸進口 LNG

巴基斯坦日前開始建造一條自中國大陸進口液化天然氣（LNG）之管道，該管道全長 700 公里，由巴基斯坦與中國大陸共同出資。此次中國大陸的資金亦將幫助巴基斯坦，完成先前因伊朗制裁而延宕以久的伊朗－巴基斯坦管道計畫。



瞄準大陸

探討大陸新訂外國投資法

黃念國／轉投資事業處

中國大陸於 1979 年開始實行對內改革、對外開放政策，1986 年恢復為關稅暨貿易總協定（GATT）締約國地位後，復於 2001 年 11 月加入世界貿易組織（WTO），加速對外經濟轉型，同時也頒訂有關外商赴大陸投資法規。

經濟崛起重新修法

改革開放之初，為吸收外國投資及擴大經濟合作，1979 年 7 月中共第五屆全國人民代表大會第二次會議通過《中外合資經營企業法》，同月 8 日公布生效。該法共 15 條，主要規定合資協定、合約、章程，必須報政府經貿部門審批；合資企業形式為有限責任公司；外國投資比例不低於 25%；董事會設董事長 1 人，由中方擔任；合資企業獲利，按稅法規定繳納所得稅，扣除儲備基金、職工獎勵及福利基金、企業發展基金後，淨利潤依合資比例進行分配；合資企業經稅務機關批准，第 1、2 年免繳所得稅，第 3、4、5 年減半徵收所得稅等。

為順利實施《中外合資經營企業法》，1980 年 9 月另訂《中外合資經營企業所得稅法》、《中外合資經營企業登記管理辦法》、《中外合資經營企業勞動管理規定》、《外匯管理條例》、《關於對外國公司、企業從中國取得的收入徵收所得稅的規定》等法規。1983 年 9 月國務院頒布《中外合資經營企業法實施條例》，對於設立合資企

業之申請、審批程序，以及合約、章程、組織形式、出資方式、經營權利、爭議協商、調解仲裁等作更明確的規定。其後於 1986 年 4 月另頒布《外資企業法》、1988 年 4 月頒布《中外合作經營企業法》、1990 年 4 月第一次修訂《中外合資經營企業法》、1990 年 10 月頒布《外資企業法實施細則》、1995 年 8 月頒布《中外合作經營企業法實施細則》、2000 年 10 月第一次修訂《中外合作經營企業法》和《外資企業法》、2001 年 3 月第二次修訂《中外合資經營企業法》。其中《中外合資經營企業法》、《外資企業法》及《中外合作經營企業法》簡稱「外資三法」，奠定了大陸利用外資的法律基礎。

其立法時大陸經濟尚在起步，極需國外資金和技術，外資三法提供外商政策性優惠待遇。然大陸現已成為全球第二大經濟體，資金和技術水準大幅提高，從投資輸入國轉為投資輸出國。根據聯合國貿發會議之跨國直接投資統計，自 1992 年起，大陸連續 22 年成為發展中國家吸收外資最多的國家，即使金融危機後之 2008～2014 年期間，大陸每年新核准設立的外商投資公司超過 2 萬家，實際利用外資金額從 2008 年的 924 億美元，增長到 2014 年的 1,195.6 億美元。

外資三法及其施行細則雖於 2000 年及 2001 年進行修訂，然其逐案審批制，使所有外國投資都需要獲得政府相關部門審批核准；而各級政府部

門在審批及決定外商之投資申請，或採不同標準和要求，缺乏公平性與透明度。另外資三法條款繁多重複，部份並與《公司法》等規定衝突；尤其內外資雙軌制，已難因應進一步擴大開放需要。

2013 年 11 月，在北京召開之中共第十八屆三中全會提出「構建開放型經濟新體制」，「統一內外資法律法規，保持外資政策穩定、透明、可預期」，「改革涉外投資審批體制」，「探索對外商投資實行准入前國民待遇加負面清單的管理模式」。2014 年 10 月，召開之中共第十八屆四中全會進一步要求「適應對外開放不斷深化，完善涉外法律法規體系，促進構建開放型經濟新體制」，指明了外資三法的修法方向。

新訂《外國投資法》草案要點

2015 年 1 月 19 日，大陸商務部發布《外國投資法》草案徵求意見稿，向社會公開徵求意見。未來《外國投資法》將取代實施 30 多年的外資三法。該法草案共 170 條，分為 11 章，內容包括總則、外國投資者和外國投資、准入管理、國家安全審查、資訊報告、投資促進、投資保護、投訴協調處理、監督檢查、法律責任和附則。更廢除外資三法的逐案審批制，改為有限許可加全面報告。外國投資者對特別管理措施目錄（負面清單）以外的投資項目，無需申請許可，僅須提交投資信息報告。謹就《外國投資法》草案之重要內容分述如下：

1、實行准入前國民待遇及負面清單管理：主管部門僅對「負面清單」所列之投資項目實施准入許可，絕大部分的外資將不再需要經過審批程序，外國投資者將可與境內投資者在相同條件下

進行投資。

2、要求報告投資經營信息：為及時並且準確掌握外國來華投資情況及企業運營狀況，草案規定外國投資者須提報「投資初期報告」、「重大變更報告」與「年度報告」。投資日起 30 日內做「初期報告」；公司經營發生重大變動，如變更投資名稱、變更投資金額、轉讓投資權益、清算或解散時須做「重大變更報告」；另在年度結束時，須向投資主管部門提報「年度報告」，包括主要產品或服務項目、進出口、用人情況、財務狀況及重大爭議等。提報作業方式係向投資主管部門設定之外資系統以電子及網路方式遞交報告。如未按期履行報告，或隱瞞實情者，最高得處投資金額 5% 的罰款，以及 1 年以下之有期徒刑或拘役。

3、安全審查制度：為防止外資對國家安全造成危害，草案另以專章規定外國投資之安全審查。其中分為一般審查及特別審查，並明確規定審查程序及消除國家安全隱患可採取的措施。

4、外國投資之認定：《外國投資法》草案中明確定義何為外國投資者，同時提出採用信託、多層投資、協定控制、境外交易等形式投資之負面清單行業。

5、統一法律及待遇：無論外國投資者設立何種類型企業，或經由何種方式投資，均統一適用《公司法》及《外國投資法》，其中有關公司設立、治理、清算等事務，外資企業及境內企業都將一體適用《公司法》之規定。

6、促進投資作業：《外國投資法》草案另規定促進投資之政策、機構、特殊經濟區域等事項。

7、強化投資保護：為保護外國投資者及其投

資之合法權益，草案專章規定徵收、徵用、國家賠償、轉移、透明度及知識產權保護。

8、監督檢查制度：對監督檢查制度之啟動、檢查方式、檢查內容、檢查結果等進行詳細規定。

9、過渡期的安排：《外國投資法》草案向社會公開徵求意見已於 2015 年 2 月 17 日截止。商務部正彙總各界意見並參酌修正後，提報國務院常務會議審議，再交全國人民代表大會通過後實施，屆時將同時廢止外資三法。由於《外國投資法》未規定外國投資企業的組織形式及組織機構，在新法頒布生效前依法已存續的外國投資企業，須於 3 年內按照《公司法》、《合夥企業法》或《個人獨資企業法》等規定變更企業組織形式或組織機構，其中包括成立股東會。

對台商的影響及注意

除前述新訂《外國投資法》草案，2014 年 5 月大陸國家發改委亦頒布《外商投資專案核准和備案管理辦法》，大幅下放對外商投資案之管理許可權，改由地方政府之投資主管部門負責，以逐步實現屬地化管理。至於需要政府核准的專案，新版的《政府核准的投資專案目錄》也明訂國務院和省級政府之核准許可權劃分，其中提高中央政府部門核准專案的門檻，進一步將核准許可權下放。在下放許可權同時，特別對高耗能、高污染之能源投資案的管控；如燃煤發電投資案，要求省級政府必須依照國家總量管控制規劃核准興建。另對交通運輸、原材料、民用航空、城鎮建設等項目之核准許可權也做不同程度的下放。

此外 2015 年國家發改委與商務部重新修訂《外商投資產業指導目錄》，相較 2011 年之目錄，其

中「鼓勵類」、「限制類」及「禁止類」項目都有不同程度的調整，特別是「限制類」之條目數由 79 條減為 38 條。「合資、合作」條目從 43 條減為 15 條，「中方控股」條目從 44 條減為 35 條。另也取消鋼鐵、乙烯、造紙、起重機械、輸變電設備等中方控股要求，並進一步放開一般製造業；同時鼓勵外商投資現代農業、高新技術、先進製造、節能環保、新能源、現代服務等業務。

依據大陸商務部統計，目前在大陸投資的台商約有 9 萬 2,300 家，其中多屬於中小企業。大陸新訂《外國投資法》草案第 162 條規定，臺灣投資者在大陸投資適用本法，但法律、行政法規另有規定的除外；對臺灣投資者在大陸投資的特別待遇，將由國務院另行規定。此規定似對臺商維持「同等優先、適當放寬」的待遇，然為何種優惠待遇尚待審視後續發布的規定。

唯外資仍需注意投資經營項目是否列為「禁止類」或「限制類」，而所有外國投資者均須向投資主管部門提報企業資訊方面，須注意資訊報告的種類、內容及提報的期間，如未履行報告義務，將面臨罰鍰或刑責懲處，此舉可能造成臺商營運成本的增加。此外，《外國投資法》雖規定外國投資者赴大陸投資受法律保護，然投資者仍須注意其他的相關法律規定，以避免投資糾紛發生，且其中所規定之監督管理係按行業別及行業規模，採取定期或不定期檢查，需特別注意以免遭受行政處罰、罰款或刑事懲處。

力求法制化，打造透明公平之外資環境

改革開放以來，大陸經濟發展經歷市場化、國際化、工業化和城鎮化轉型；從計畫到市場，從

封閉到開放，從農業到工業，從農村到城鎮，造就今日大陸的經濟。展望未來，內需消費、服務業、數位化及綠色轉型將塑造大陸經濟的未來。世界銀行發布《中國經濟簡報》表示，隨著大陸繼續推進經濟再平衡，經濟增長速度在中期將放慢；若採取促進競爭、降低受保護行業的准入壁壘和減輕企業行政負擔的政策，將有助於抵禦衝擊。而法制化將是未來經濟發展的重點工作。

處在經濟發展和產業結構轉型時刻，中共三中全會提出深化改革，使市場在資源配置中起決定性作用、建立完善法制體系並進行有效監管。大陸擬藉由對外資管理制度的鬆綁和開放，吸引新創型的外商企業投資，協助其產業結構順利轉型。修訂《外商投資產業指導目錄》及新訂《外國投資法》草案，即展現大陸新一輪擴大開放、降低市場准入門檻及對外資管理的轉變。上海自由貿易試驗區新設外商企業，經由備案設立公司的比例高達 91.3%。新訂《外國投資法》將過去逐案審批核准，改為原則報告例外許可，實為大陸對外資管理的重大變革，相關配套措施如外匯管制、工商登記等亦將配合調整改變。

而未來經濟發展中，法制化將是必要的重點工作。2015 年 3 月 5 日，總理李克強在第十二屆全國人民代表大會第三次會議之政府工作報告中表示，將更積極有效的利用外資、修訂「外商投資產業指導目錄」、重點擴大服務業和一般製造業開放，對外商投資限制類條目縮減一半；全面推行普遍備案、有限核准的管理制度，大幅下放「鼓勵類」的核准權，積極進行負面清單管理模式；修訂外商投資相關法律，健全外商投資監管體系，打造公平透明的經營環境。

大陸於十八屆三中全會後的新一屆政府，正努力從健全法制體系落實施政目標。2014 年 6 月 17 日正式實施之《外商投資項目核准和備案管理辦法》、2015 年 1 月 19 日公布之《外國投資法》草案等放寬外資准入規定，在不同程度上顯示了放鬆管制及加大開放。另 2015 年 3 月舉行之全國人民代表大會及人民政治協商會議，前後公布之一系列與外商投資管理相關規定，亦顯示大陸不再純粹以稅收優惠政策吸引外資。未來能否建構公平透明的外資環境，仍要視改革效果及相關法規能否落實執行。📍



法律櫥窗

切結書與契約之交相運用

文 朱言貴／油品行銷事業部

切結書係日常生活中，習以為常的文件，但卻不是法律的專門術語，到底其法律效用為何？又能產生什麼法律上的效果？

西方哲學有所謂「存在即合理」，意即任何東西單憑其存在的本身，就有其一定的道理在，絕非無因而生，以此觀點，切結書不因其非法律的專門術語，便貿然否定其效力。

契約則是雙方當事人意思表示的一致，民法第153條定有明文，屬於民事法律關係中，最重要的法源，在書面的契約裡，必須由雙方當事人簽名（或蓋章）；反之，切結書只是由立切結書人簽名（或蓋章），相對人毋庸為之，立切結書人對相對人做出片面之承諾，有義務而無權利，此與契約內容雙方可以討價還價，彼此各對契約內容負責，堪稱迥然不同。

切結書在行政法、民事法及刑事法之角色

如果把所有的切結書，作一整理歸納，大致可以分為下列三種類型：

一、在行政法律關係上：人民向行政機關提出各式各樣申請時，往往會因依法規所定、或由行政機關直接要求、或由申請人自行提出等情形而提出切結書，作為申請文件之一。按照正常的情況，由行政機關直接要求者多，由申請人自行提出者少，申請人多為符合規定，不得不然。

二、在民事法律關係上：切結書一般係由債務

人向債權人提出，用以承諾履行債務的表示。例如開車撞傷路人，駕駛人（債務人）開出切結書給受傷的路人（債權人），以表明願意負擔一切之醫療費用，而受害者收到切結書，感覺權益獲得保障之後，於是同意讓其先行離去，以切結書因應燃眉之急。

三、在刑事法律關係上：主要發生在法庭上作證場合，由證人向法院具結簽名，「保證」其在法庭內的證言，句句屬實，若其中有虛構不實部分，應負刑法第168條之偽證罪刑責。若是在法庭上作證，如果事先並未具結簽名，縱使陳述有虛偽不實之處，尚不構成偽證罪。凡是經過具結簽名之證言，除非具有特殊情形，法院通常採為證據，而未具結簽名之證言，則僅供參考而已。至於為什麼部分證人可以未具結簽名，係由於倘與當事人具備利害關係，難以期待其在公正心態上作證，法律毋庸強人所難。

凡此種種，在在證明出具切結書之人，處於極為不利的法律地位。一般言之，唯有處於有求於人之情況下，才會不惜出此下策。

切結、保證與契約之異同

依照上述的說明，人們之所以書立切結書，癥結不外源於債權人、行政機關或法院的需要，沒有人會隨便書立切結書給別人，因為切結書具備「擔保」的作用，但是與民法上的保證契約不同



（民法第 739 條參照），對於收受切結書的一方當然有利，相對地對於書立切結書的另外一方則屬不利。

民法第 739 條規定：「稱保證者，謂當事人約定，一方於他方之債務人不履行債務時，由其代負履行責任之『契約』。」因此保證屬於一種契約，契約的內容由雙方當事人自行議定；反之，切結書僅僅由立切結書的一方開立，儘管彼此「心照不宣」，至少形式上非屬於雙方合意之行為（契約須經雙方當事人之簽名，切結書只由書立切結書一方簽名），當非契約可比。

我們常說人呆為保，當保證人絕對處於不利之位置，切結書雖然不是保證書，不過庶幾近之，兩者不同之處，在於切結書只是立切結書人，單方對他方承諾之意思表示，然而銀行之所以願意開立保證函，就被保證人之債務風險承擔責任，關鍵即在於被保證人在該銀行有存款帳戶，同時繳交一定比率之手續費給銀行，所以銀行之開立保證函，純粹屬於營利行為，不是做呆子，與民間純粹基於友情作保有別，而立切結書人之所以願意立切結書，無非被對方抓到小辮子，有求於他人遂不得不出此「下策」。

切結書類似於行政處分之「附款」

坦白說，書立切結書的效益，貴在使收受切結書的一方安心，其法律性質接近於行政程序

法第 93 條及第 94 條所稱行政處分之「附款」。顧名思義，附款就是讓法律行為生效或解除，所附帶的條件或限制，民法上的附款為條件及期限，條件係以未來不確定事實，做為契約效力生效之基準，而期限則係以未來確定事實，做為契約效力生效之基準。

所謂行政處分之「附款」，乃是行政機關於作成授益處分，賦予人民利益時，每每於「主意思表示」之上，另外再附加上條件、期限與負擔等「從意思表示」，以補充或限制行政處分之效力。不過，本於國人傳統上的思想，與其由行政機關硬性在行政處分上附加附款，倒不如由申請人「主動」提供切結書，期能公、私兩便，圓融地解決問題，所以稱得上中華文化之產物。

準此，在相當程度之範圍內，切結書的作用即在於取代行政處分之附款，這是一種檯面下的動作，對大家都有好處。此因在法律關係上，權利與義務必須對等，政府於作成賦予人民一定利益的行政處分之際，相對的希望人民能夠相應回報，自行表示願意遵守行政機關的有關規範，凡此非立切結書莫辦，譬如人民創辦工廠，而政府冀望其立下切結書，對地方提供適當的回饋。隨著文化民情的差異，國外大多僅有行政處分的附款制度，少有切結書，實屬其來有自，後者毋寧是促進人際關係和諧的利器，

避免凡事硬碰硬。

切結書應用實例

舉個淺近例子來說，公務員於使用公家宿舍，按照現行之慣例，均被要求先行立下切結書，註明職位異動時，願意無條件遷讓房舍。如此一來，雙方早已打好了照面，俟將來住進公家宿舍之公務員，於其離（調、退）職之後，即須搬遷，畢竟切結書由其本人簽名，根本賴不了帳，萬一迫不得已進行訴訟，那麼賴皮之公務員因已簽下切結書，根本占不了便宜。倘若未經切結書的手續，碰到難纏之公務員，則處理遷讓宿舍的官司，勢必成為承辦人之夢魘。

縱使行政院所訂定的行政規則內，莫不明定公務員於離（退）職之後 3 個月內，應搬出所住之公家宿舍，但是有些人置若罔聞，經辦人員即使祭出此一條文，徒然招惹別人的反感。似此環境下，適足以凸顯出切結書的妙用，即「好漢做事，好漢當。」自己既然已在切結書上簽字，總不好食言而肥，其理至明。何況立切結書的本身，雖然只是欲住宿舍之公務員「單方面」意思表示，惟若管理宿舍之部門，若是適時出具「同意書」，則兩者之間意思表示一致，而依民法第 153 條第一項規定，雙方契約即為成立，更是賴不了帳。

切結書雖法無明文，但理論上民事、刑事及行政案件，在在都派得上用場，然而印證於實際情況，卻以行政業務運用得最廣。例如土地法第 30 條第 1 項前段規定：「私有農地之移轉，其承受人以能自耕者為限。」各地方的地政事務所無法一一求證，對於買受農地之人請領自耕能力證明書時，只得要求其切結：「未專任農耕以外

之專門職務」，如此暫足以免去查證農地買受人的確實身分，至少從形式上省視，如有不實後果由立切結書之一方負責。

本公司係依據公司法（公司法係「私法」之一）所成立之「私法人」，無法執行國家的公權力，倘若基於業務需要，而與廠商之間發生買賣、承攬、委任等法律關係，純粹屬於國家的私經濟行為，適用民事方面的法規，此與一般民營企業無異。為免承商不克如期履約，造成我方的困擾，不妨由廠商開立切結書予本公司，比較具有保障。就算我方有了廠商的切結書之後，並不保證該廠商未來必定依約履行，可是起碼爾後雙方不幸爆發爭訟，不啻因此增加了本公司勝訴的籌碼。

引申而論，碰到疑難雜症而難以處理，若是能由對方出具切結書，應該有其法律上的意義與價值。當然，用「承諾書」或其他類似的字眼亦可，重點端在立下此種書據者，願意一肩負起責任，依照民法第 98 條規定：「解釋意思表示，應探求當事人的真意，不得拘泥於所用之辭句。」正所以表明此項意旨。不論如何，對於收受切結書的一方言之，即使未至於高枕無憂的「安啦」地步，至少內心踏實多了。

契約才是正辦，切結書權宜之計

人言為信，切結書即是承諾書，係由立切結書人承諾相對人之行為，那麼凡是立切結書的一方，莫不應該按照切結書的內容，來履行其所承諾之事項。

雖然法律上沒有切結書之規定，但是基於「私法自治，契約自由」的原則，立切結書人既然在切

結書上，對相對人有所承諾，並且簽名（或蓋章）於其上，即須按照切結書的內容來履行，並無任何規避的空間，蓋「君子一言，駟馬難追」，何況白紙黑字的切結書確立在案。

然而切結書終究有時而窮，畢竟切結書只是單方面的意思表示，相對於契約之雙方當事人意思表示一致，終究有其不同，因而凡是能夠透過雙方之協商，據以達成契約的境界，才是文明的最高表徵，凡此仰賴於有效之說服不可，管理無非就是講究有效之說服。

嚴格來說，契約才是正規處理法律事務的態度，而切結書只是權宜變通之做法，因此立切結書並非絕對的必要，可是在傳統的文化中，如果能夠因為立切結書，而讓相對人感到心安的話，何嘗不是功德一件。

《易經》系辭：「窮則變，變則通，通則久。」任何事情不能一成不變，契約與切結書必須交互為用，在談判上才能發揮最大的效果，並且據以爭取公司至佳之利益。c

人事動態

- 探採事業部工程服務處處長黃坤江調執行長室，自 104 年 6 月 16 日生效。該事業部圖資測繪處處長一職由執行長室管線圖資及檢測中心主任黃懷德升任，自 104 年 8 月 1 日生效。
- 綠能科技研究所企劃行政組組長一職由該組林水達升任；方法工程組組長一職由該組朱紹西升任，品保驗證組組長一職由該組顧忠祥升任，均自 104 年 7 月 1 日生效。
- 溶劑化學品事業部生技產品營運組經理一職由生物科技事業中心陳錦坤升任，自 104 年 7 月 16 日生效。
- 石化事業部林園石化廠廠長謝祖州屆齡退休，所遺廠長職務由該廠副廠長陳維德升任，自 104 年 8 月 1 日生效。
- 本公司第三座液化天然氣接收站專案辦公室副主任由人力資源處副處長陳克騰調任，自 104 年 8 月 1 日生效。
- 探採研究所鑽井採油組組長一職由該組曾繼忠升任，自 104 年 8 月 1 日生效。



關心話題

中國製造 2025 計畫對 臺灣產業之影響

文 許大成／轉投資事業處

中國大陸在 2015 年 5 月 19 日由中國國務院正式公布《中國製造 2025》計畫，為大陸邁向製造強國的第一個 10 年階段目標，被喻為大陸版的工業 4.0 規劃。

《中國製造 2025》大致可用「一二三四五五十」來概括；一，就是一個目標，實現製造業強國的目標，即總綱領。二，就是通過工業化和資訊化的「兩化」深度融合，以帶動製造業發展。三，就是「三步走」的策略：第一步，到 2025 年邁入製造強國行列；第二步，到 2035 年製造業整體達到全球製造強國中等水平；第三步，到中國大陸建政 100 週年時（2049 年），製造業大國地位更加鞏固，綜合實力進入世界製造強國前列。四，就是確定市場主導，政府引導、立足當前，著眼長遠、整體推進，重點突破、自主發展，開放合作等四項原則。五五，第一個五是指創新驅動、品質為先、綠色發展、結構優化、人才為本的五個方針；第二個五則是實施智慧製造、製造業創新中心、工業強基、綠色製造、高端裝備創新建設等五大工程。十，則是選擇新一代信息技術產業、高檔數控機床和機器人等十個重點行業領域於技術、產業化上尋求突破。

推行《中國製造 2025》原因

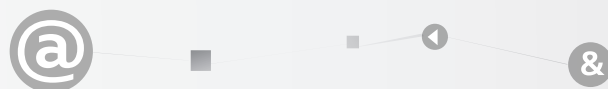
一、全球製造業資訊面臨重大調整：新一代資訊技術與製造業深度結合，引發影響深遠的產業

變革，形成新的生產方式與產業形態。各國都在加強科技創新力度，在 3D 列印、互聯網、雲端計算、大數據、生物工程、新能源及新材料等領域取得突破。

此外，在國際金融危機發生後，已開發國家紛紛實施「再工業化策略」，重塑製造業競爭新優勢，一些開發中國家也加快謀劃和布局，積極參與全球產業再分工，承接產業及資本轉移，在此挑戰下，中國大陸製造業必須全面轉型升級與創新發展。

二、經濟環境發生重大變化：中國大陸經濟發展進入新常態，經濟成長由高速轉為中高速，製造業發展面臨新挑戰，再加上資源和環境的限制、傳統產業產能過剩、勞動力成本不斷上升，投資和出口增速明顯放緩等因素，依靠資源要素投入、規模擴張的勞力及資本密集產業難以為繼，調整結構、轉型升級、提質增效為大陸製造業刻不容緩的議題。

三、製造業目前問題亟待改革：中國大陸在工業化過程中，與先進國家相比還有較大差距。製造業大而不強，自主創新能力弱，關鍵核心技術與零件對外依存度高，產品品質不佳，缺乏世界知名品牌，資源與能源利用效率低，產業結構不合理，資訊化水平不高，與工業化融合深度不夠，企業國際化程度不高，上述缺點必須透過政府長遠的規劃，傾全社會的力量來推動改進，以



達成建設製造強國的目標。

以上因素促使中國大陸推出《中國製造 2025》，全面提升製造業的競爭力，以期至 2025 年，中國大陸製造業綜合指數接近德、日工業化之水準。

《中國製造 2025》的策略與內涵

為了推動《中國製造 2025》，中國大陸擬定

了九大策略任務：提高國家製造業創新能力、推進資訊化與工業化深度融合、強化工業基礎能力、加強品質與品牌之建設、全面推行綠色製造、大力推動重點領域突破發展、深入推動製造業結構調整、積極發展服務型製造和生產性服務業及提高製造業國際化發展水準；而《中國製造 2025》十大重點領域產業可見表 1。

表 1：《中國製造 2025》十大重點領域產業：

重點領域	內容
新一代資訊技術產業	強化網絡安全的自產晶片、全面突破第五代移動通信（5G）技術、研發高端伺服器、大容量儲存設備與技術、透過製造與互聯網服務帶動中國大陸產業模式之創新，建立自主可控的工業與產業應用軟體，推動工業軟體在產業上的應用。
高檔數控機床和機器人	加快中國大陸高檔工具機、機器人之關鍵零組件及技術的研發。
航空裝備	加快大型航空飛機、設備的研發製造，並推動月球探測工程。
海洋工程裝備及高技術船舶	大力發展深海探測與資源開發利用、提升液化天然氣船的國際競爭力。
先進軌道交通裝備	加快新材料、新技術在軌道交通的應用，建立領先全球的軌道交通產業體系。
節能與新能源汽車	繼續支持電動汽車、燃料電池汽車發展，形成從關鍵零件到整車的完整工業體系及創新體系，推動自主品牌節能汽車與國際水準接軌。
電力裝備	· 進一步提高超大容量水電機組、核電機組、重型燃氣輪機製造水準。 · 推進新能源及可再生能源裝置的發展。

農機裝備	發展穀物、棉花等經濟性作物生長之農機裝備，提高農機裝備數位控制之能力。
新材料	加快特殊金屬及高分子等基礎研究及產業化。
生物醫藥及高性能醫療器械	針對重大疾病的化學藥、中藥、生物技術藥物新產品的發展提高醫療器械的創新能力及產業水準、實現生物3D列印等新技術的應用。

《中國製造 2025》是升級版的大陸製造，其製造業將發生以下五大轉變：一是由生產要素驅動向創新驅動轉變；二是由低成本競爭優勢向品質效益競爭優勢轉變；三是由資源消耗大、汙染物排放多的低階製造向綠色製造轉變；四是由生產型製造向服務型製造轉變；五是以資訊與製造技術深度融合的數位、網路與智慧化的製造工廠。大致來說中國大陸官方將在上述方向上作整體產業結構的調整，並加強規劃未來產業發展之重點領域。

此外《中國製造 2025》具體擬定八個改革機制，包括深化體制機制改革、營造公平競爭市場環境、完善金融扶持政策、加大財稅政策支持力度、健全多層次人才培養體系、完善中小企業政策、進一步擴大製造業對外開放及健全組織實施機制。《中國製造 2025》之五大專案工程包括製造業創新中心（工業技術研究基地）建設工程、智慧製造工程、工業強基工程、綠色製造工

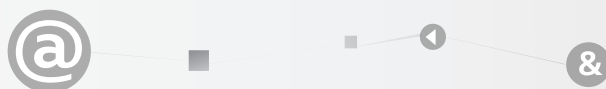
程及高端裝備創新工程。

中國工程院院長周濟表示《中國製造 2025》首先必須要發揮市場資源公平配置的作用，但一些自由市場無法做到的工作，就要在政府層面推動，五大專案工程就是需要來政府協助推動，而其中最核心的是實施智能製造工程。

大致來說，大陸政府在《中國製造 2025》將採取財政貼息、加速折舊等政策，推動傳統產業技術改造；堅持對行業「有保有壓」，以化解過剩產能，支持企業重組合併，由自由市場競爭中優勝劣汰，並促進產業工業化和資訊化深度融合，開發利用網路化、數位化、智慧化等技術，著力在關鍵行業中搶占先機，取得突破。

臺灣產業可能面臨的衝擊

《中國製造 2025》聚焦於將大陸製造業脫胎換骨成先進工業化國家水準，對臺灣產業之影響分析如下：



一、新一代資訊產業中明確提到增加晶片自製比率，台新投信預估將對臺灣的半導體產業產生重大衝擊，尤其是 IC 設計及封裝測試領域，中國大陸可以用產業購併或政策並行之方式，迅速拉近與臺廠的差距；至於在晶圓代工業方面大陸的製造水準，距離臺灣還有 2 ~ 3 個世代，因此臺灣廠商仍具優勢。

二、大陸提出電信全面升級至 5G 技術及研發高端伺服器，亦將對臺灣網路設備及伺服器製造商產生一定之衝擊，另外隨著中國大陸供應鏈崛起，電子產業下游如面板、智慧手機、LED 等將在中國大陸市占持續走跌，不過大陸逐步將設備採購從美國供應商轉出，有利部分臺廠之伺服器業務，而大陸智慧手機規格提升，也對臺灣高階鏡頭廠商有正面助益。

三、中國大陸互聯網之推動，若能促進臺灣電子商務公司與對岸廠商合作，加上臺灣的產品齊全、服務精神及物流配送等優勢，將可持續成長。

四、「智慧製造」為《中國製造 2025》的另一核心，大陸在高端數控機械及工業機器人的需求殷切，在 2013 年機器人需求達 38,680 台，已超越日本，成為全球第一的機器人使用國，雖其製造業對機器人需求很大，但大陸自行製造的機器人比例長久以來卻偏低，高達 8 成的製造業高

階零組件都要靠進口，因此預估大陸官方將全力扶植其工業機器人產業的發展，必對臺灣機器人零件製造廠商產生衝擊，尤其是缺乏高端技術之製造商。

五、節能與新能源汽車、先進軌道交通裝備等相關行業，如能與大陸廠商策略聯盟或打入其產業供應鏈，可預見將有龐大之商機，亦將是值得注意的重點。

六、中國大陸製造業之革命，將對臺灣科技廠商、基礎石化原料及金融服務業產生資金的磁吸效應，其中大陸的海西特區和廈門自貿區主打對臺開放，並結合位於漳州臺灣石化業者投資的古雷石化園區，將在泉州地區打造大陸科技產業鏈，邁向高階製造。

以創新與研發，立足全球產業鏈

從產業面來看，臺灣大部分之電子產業將在《中國製造 2025》的計畫中產生較大之競爭壓力，但對臺灣非科技業、金融業及服務業而言，據野村證券預估，在大陸工資與生活水準提高及資本市場開放下，《中國製造 2025》的影響將長期對這些產業有利。總而言之，臺廠之製造業必須加強創新與研發，找到全球產業鏈之立足地位，過去靠補貼及代工存活的臺灣廠商，將在這一波大陸生產革命中被淘汰。



工業關係

社團活動組／工關處

關懷生命，回饋社會

—中油百萬 CC 熱情公益捐血活動



在各界紛紛為八仙塵暴事件發起愛心捐款、捐血活動之際，本公司辦理之「百萬 CC 熱情公益捐血活動」自今年 7 月起也邁入第 3 年，希望能為八仙塵暴傷者貢獻一份心力。

本公司同仁踴躍響應捐血活動，去年 7 月至今年 4 月捐血人數達到 3,510 人，總計捐血數量 120 萬 7,750 CC，創歷年新高。台灣血液基金會為表感謝，特於今年捐血活動起跑日（7 月 6 日）上午假中油大樓一樓，由台灣血液基金會葉金川董事長親自致贈感謝盃，由本公司陳綠蔚總經理代表接受；台北捐血中心

洪正昇主任、基金會公關處黎蕾處長、本公司陳明輝、吳清陽二位副總及同仁現場觀禮，共同分享愛心與榮耀。

陳總經理表示，中油公司長期以來為響應各地捐血中心「捐血一袋、救人一命」的服務宗旨，各單位每年均定期舉辦捐血活動，並鼓勵同仁及員眷共襄盛舉，102 年起為擴大捐血效益，在林聖忠董事長的號召下，中油公司發起「百萬 CC 熱情公益捐血活動」，總計捐血人數為 3,070 人、捐血數 104 萬 2,000 CC，期盼每年能夠做得越來越好，讓愛心持續散播到臺灣各個角落。

葉金川董事長則盛讚中油公司主動發起捐血活動，認為這種愛心助人的企業文化，不僅難能



▲台灣血液基金會葉金川董事長（左）親自致贈感謝盃，由本公司陳綠蔚總經理代表接受。（攝影：蔡君彥）

可貴，更值得國內各大企業學習，且該基金會與大陸部分相關單位交流時，陸方人員對於臺灣民眾與企業自發性的捐血活動難以理解，他笑稱大陸要推廣捐血可向中油取經。

當日台北捐血中心派出 2 台捐血車，在中油大樓松高路一側展開捐血，同仁熱烈響應，自 9 時 30 分至 16 時 30 分總計捐血人數 179 人、捐血 275 袋，計 68,750 CC。捐血是一項利人利己的善行義舉，希望油人的愛心能透過血液袋袋相傳，將更多溫暖分享給需要幫助的朋友，也期許同仁們繼續將小愛化為大愛，以具體行動關懷生命、回饋社會，讓臺灣成為一個溫暖有愛的美好家園。📍



藝文天地

初遊 ——作者初識妻子同遊新竹水庫

文 黃念國／轉投資事業處

細步走在輕晃的吊橋，
碧綠色的湖水倒映著，
遠近重疊，
矇矓的，
山影。

竹林內升起跳躍火光，
嘩嘩啾啾清脆起落在，
天色漸暗，
空幽的，
四野。

一隻不知名的候鳥，
獨舞在山嵐水色中，
相逢豈是偶然，
剎那間的投影，
忘我，
忘我。

何時牽挽妳的手，
共渡生命的長河，
就讓這片山光，
見證那，
千古前，
的，
預定。

七夕情人節

（祝天下有情人終成眷屬）





藝文天地

採購教會我的一些事

文／Ruby（桃園煉油廠） 圖／商訊文化提供

颯風天，是適合追憶的時光。我因家庭因素請調回桃園，經長官面試後，分發至採購部門，亦或是巧合，其實我早已於 100 年 4 月參加採購專業人員基礎訓練班課程，並考取採購專業人員基礎班證照，而奠下進入政府採購領域之基石。回首加入採購部門已快滿 1 年，這幾近 1 年的時光裡，能定位自己為「資深」、「資淺」採購專業人員？我想「資深」或「資淺」採購專業人員是相對的，而非絕對，然而「資深」、「資淺」又能代表真正專業？其實不然，我認為這些數字僅能明確地說自己辦理多少時光的採購案，而我想訴說的是，不管時光如何流轉、數字如何增長，我們能於工作上所學之溝通技巧、實際知識及吸取職場經驗，係極為珍貴，當我們累積越多，越能增強自己的能力，日後我們必接受更多的責任，如同電影《蜘蛛人》最後提及「with great power comes great responsibility」。

「溝通技巧」是必修學分

俗話有云：「國有國法，家有家規」採購專業人員當然也有遵循之法規—政府採購法，其中，採購人員辦理採購案最基本之原則為該法第六條第一項：「機關辦理採購，應以維護公共利益及公平合理為原則，對廠商不得為無正當理由之差別待遇。」故請購部門及採購人員皆不可逾越此原則。看似簡單之原則，執行上仍有許多地方需要溝通。

如請購人為確保廠內設備運作無虞，便於招標文件資格訂定要求廠商於開標前必須至廠內勘查安裝環境，否則判定為不合格廠商。由於該財物採購之廠商資格訂定有限制競爭之嫌，我們便與請購人溝通，請其修正。惟請購人深怕得標廠商安裝設備部分，無法達到廠內要求，而影響工場運作，不願修正廠商資格擬訂，雙方各持己見，遲遲無法達成共識，只好暫緩辦理後續作業，經與請購部門主管溝通，最後終於達成共識，修正該購案廠商資格規定，因此，善於溝通除了利於採購案進行，更能達到雙贏的狀態。



將專業知識融於實務

開標室偶有「恐龍廠商」出沒，每年總是碰上數次，而廠商花招盡出，採購人員隨時處於備戰狀態，準備接招。猶記某次開標室突然出現廠商的咆哮聲，探究其因，該購案招標文件載明廠商資格審查之一為須出具完成承攬相關工作之完工驗收合格證明文件，而該廠商僅出具至大陸地區輔導相關工作之證明文件，審標授權者將其判定為不合格廠商，而該廠商提出異議，認為他們能輔導相關工作，已具備承攬該項工作之能力，審查授權者僅於書面文字判定，無法令人信服，雙方皆堅持各自立場，爭執聲不絕於耳，最後開標主持人依採購法第 48 條第 1 項第 1 款須變更招標文件內容，不予開（決）標，針對廠商資格審查證明，若屬國外工作經驗者之所附證明文件重新規定並公告，唯有如此，該購案招標作業才能更適法，最後亦順利決標。由此可知，採購專業人員法規運用得當，能減少許多紛爭。

基本功的重要性

例如台北世紀合唱團指揮陳麗芬教授，自小聲樂師自陳秀蘭老師，為了練習聲樂，由母親陪同每週從南投至台北學習聲樂，數個月過去，仍僅學習「發聲」，陳老師最終目的是練習其聲樂基本功—發聲，亦奠下陳麗芬教授深厚的聲樂基礎。進入政府採購領域之基本功夫的重要性，亦不亞於頂尖聲樂基礎的養成，而政府採購基本功以熟稔採購法並結合實務為優先，再者細心、耐心及溝通能力，許多請購部門招標文件仍錯誤百出，如工作說明書與採購契約不一致、廠商資格、規範書規定限制競爭、付款方式不得當等不勝枚舉，倘採購專業人員稍不留意招標文件內容之缺失，易造成決標後不必要之履約爭議。最後也是最為關鍵的，是培養面對「恐龍廠商」之膽識，切勿因廠商咆哮、拍桌等惡劣行徑，而輕易妥協觸法之行為。當基本功根基紮穩後，工作上無論面對多少困難與挑戰，皆能迎刃而解。◀



健康生活

雕塑體態，即刻開始

— 3 招養成腹部線條

文・圖／商訊文化

維持良好的運動習慣，不僅能擁有自信體態，身體機能也不會隨著年紀增長而快速衰退；身體的運作複雜且環環相扣，各項保健元素缺一不可，因此除了運動，還要搭配均衡飲食、正常作息，才是全方位的健康之道。

進行地板動作時，需鋪放瑜珈墊或浴巾，避免堅硬地面對尾椎造成直接衝擊；也勿於床墊上進行動作，太過柔軟的表面使身體失去穩定支撐點，動作無法確實完成。也可於運動前先進行伸展動作，可增加活動範圍、減少運動傷害，運動後進行伸展，則可促進代謝、減緩痠痛疲勞。

1 仰臥懸空斜抬腳—鍛鍊下腹部

Step1：雙腿併攏，抬高至 45 度。

Step2：左腳先下放，盡可能靠近地面，在碰觸到地面前抬起回復 Step1 動作，再換右腳依樣下放。

頻率：每次抬放約 4 秒，12 ~ 15 下為 1 組，3 組為一循環。

Point：腰背部不可拱起，盡量保持平貼地面。



※本文資訊及動作示範，由「我們的健身房」林杯銳教練提供。

2 懸空 4 分之 1 側轉—鍛鍊側腹部、下腹部、腿部

Step1：雙手放於身後支撐，雙腿微彎曲並保持懸空。

Step2：雙手手掌交疊，先向右盡可能旋轉身體，手掌輕觸右後方地面；再向左旋轉身體，手掌輕觸左後方地面。來回重複動作。

頻率：左右一次約 4 秒，30 ~ 40 下為 1 組，3 組為一循環。

Point：全程保持雙腳懸空；可拿啞鈴或槓片增加運動強度。



3 立姿交互抬腿—鍛鍊下腹部、大腿

Step1：雙腳與肩同寬，雙手抬至胸前。

Step2：右腳抬起，右膝蓋需碰到左手心；換左腳抬起，左膝蓋需碰到右手心，如此重覆輪流抬起。

頻率：每次抬放約 4 秒，12 ~ 15 下為 1 組，3 組為一循環。

Point：過程中身體可稍稍前傾，保持律動性。



伸展動作

背部伸展—延伸背部、側腹部、前臂

Step1：雙手十指交叉，手掌朝上，雙臂向上延伸，需感到背部兩側肌肉充分延伸。

Step2：往右側傾斜，停留 15 ~ 30 秒，再往左側傾斜，如此交互反覆。

Point：身體正面需保持面向前方，不可歪斜。



腿部伸展—延伸腿部後側

Step1：雙腳打開與肩同寬，蹲下後，雙手虎口反扣於腳踝上。

Step2：慢慢站起，直到感到腿部肌肉無法再延伸，停留 15 ~ 30 秒。c



品味時刻

細膩品味・美好時光 ——獻給爸爸們的風格佳釀

文・圖／商訊文化

Mobius — 獻給時尚爸爸

除了 POLO 衫和休閒褲，時尚爸爸更樂於嘗試許多時尚元素，穿著西上裝時還會搭配袋巾，甚至最新款的暈染色雕花牛津鞋，也比孩子們更早入手。

如此時尚爸爸，樂於嘗試新潮，適合這款產自年輕酒廠的 Mobius。常見的酒標多印有酒莊城堡甚至家徽等等，但此款酒標則是一充滿設計的無限圓環。全部使用 Zinfandel 葡萄品種，是加州的代表品種，帶有輕盈花香、清新酸度，營造輕鬆活潑的口感。連酒桶也捨棄常見的美國桶或法國桶，選用少見的匈牙利桶，絕對值得嘗鮮。



Kokomo — 獻給悠活爸爸

願意起個大早，驅車直奔山腳，再一步步攀登至最佳視野位置，只為享受清新空氣；或是花上數小時採買、打理食材，來場放鬆的周末烤肉，悠活爸爸的生活節奏務求自在暢意。

這款 Kokomo 採用了 6 種葡萄品種，精選出黃金比例，其中 3 種占比最大的品種皆屬結實豐厚的類型，構成紮實酒體，亦帶有莓果、杏桃香氣。此 6 種葡萄品種在該酒廠種植皆已超過百年，在栽種技術不斷進步的今日，難得的保留了傳承風味。由於同時要維護 6 塊葡萄種植區，心力便須加乘付出，直至入口的美妙時刻，一切才堪稱值得，適合悠活爸爸玩賞。



※本文資訊由葡萄酒專門店—酌易股份有限公司提供。

酒 後 不 開 車 ，



Mantra — 獻給酒友爸爸 🍷

從酒莊、年份到木桶材質、換桶訣竅都能一一細數的專家爸爸們，往往對於越是不能錯過的酒品，就越是心動。

這款 Mantra 並非產自百年標竿酒莊，而是由酒莊主人學醫的兒子自行調製風味，本用以自飲，後為好友鄰居間流傳，開始口碑相傳，此一天馬行空的風格竟創造出幾近爆炸性的驚豔風味，一開瓶便散出馥郁香氣，初入口和尾韻有微微酸度，中段的澀度已被酒桶釀為圓潤，其餘是黑櫻桃、黑醋栗和可可等風味俱陳，繽紛燦爛，跳脫框架，迷人姿態不在話下。



品飲說明

品飲葡萄酒多半被視為繁複講究的過程，其實只要掌握基本原則，還是能依個人最自在的方式品飲。其中最主要便是溫度、醒酒和保存時間。

先將酒冷卻至 15 ~ 18 度，可找一容器放入約一把半的冰塊，加水至冰塊大致融化，酒瓶置於其中約 10 ~ 15 分鐘即可；最簡單的醒酒便是開瓶後靜置，每款酒的醒酒時間不一，購買時可額外詢問；開瓶後超過 48 小時，葡萄酒便會氧化，最佳風味開始流失，因此 48 小時內為最佳品飲時機。

醒酒時間—

Mobius：45 分鐘 Kokomo：1 小時 Mantra：45 分鐘 Kelleher：4.5 小時



Kelleher — 獻給經典爸爸 🍷

爸爸很少對你表達關愛，談心事就更是難得，但你知道他總是默默支持你，與爸爸一同品飲，微醺之間，有了打開心胸、談天說地的珍貴時刻。

這款 Kelleher 來自 Napa 產區，該產區本以酒體渾厚、澀度明顯著稱，因此一入口就展現剛硬深沉，中段開始引出可可、水果等優雅滋味，更因其高果糖含量，柔和了尾韻的澀度，此款若完全醒酒，則有奶油和香草的溫順。

簡約酒標、內在豐實；入口後由沉穩威嚴，轉為優雅溫順，猶如經典的父親形象，剛強如此，卻始終因愛而柔軟。🍷

日誌

(104 年 7 月份)

2 日

高速公路國道 3 號「南投服務區加油站租賃案」由本公司得標，合約期間自 104 年 8 月 1 日～109 年 7 月 31 日。

15 日

行政院函復原則同意本公司與中國大陸中海油公司（CNOOC）及法國道達爾公司（Tota）簽署三方於臺灣海峽中線兩側深水區域合作探採油氣之「台陽石油契約」。

16 日

加油 Give Me FIVE 活動自 16 日起正式展開。

22 日

配合氣量調度，鐵砧山儲氣窖於 6～22 日執行注氣作業，注氣量 21,452,600 立方公尺。

24 日

中油公司會員卡自 94 年 7 月 1 日起全台發行，截至本日止累計發卡量 824 萬張，正常卡量 517 萬張，活卡 370 萬張，活卡率約 71.56%；會員卡異業結盟特約商店家數 469 家。

25 日

中國大陸華信集團於 20～25 日來台協商查德礦區讓入案，已達成共識，由雙方確認初步協議書。

29 日

104 年上半年多角化績優掌聲大會於國光會議廳舉行。



心燈點亮華光現，照破無明永傳承。 攝影：向玉／工業關係處



下期標題：（ ）
攝影：施秀美／人資處訓練所

「圖標達人」揭曉了！

第 767 期石訊封底裡圖片由讀者下標題，截至 104 年 7 月 28 日為止，計收到 e-mail 20 封；內含 33 則標題，依先後序，優選標題前 5 名敬致「圖標達人」稿酬，每則 300 元。本區投稿，每人以提供 2 則為限；投稿時間一律以石訊 PDF 電子版掛網後每月 20 日起至 28 日止（全球資訊網→電子書城→石油通訊）。

1. 心燈點亮華光現，照破無明永傳承。
（王順全／油品行銷嘉南處）
2. 薪火相傳。（張祥麟／天然氣事業部台中廠）
3. 薪傳。（朱文邦／桃園煉油廠）
4. 星星燭光，照亮心靈（李丹蓉／會計處）
5. 燃燈祈福供法界，光映人間境太平。
（劉台青／油品行銷嘉南處）

「圖標達人」專區與你搏感情，靈光乍現時，趕快 e 過來！

578878@cpc.com.tw

石訊編輯小組謹啟 104.8.10

戀戀高廠·彩繪風華

屏山公園遊樂歡，溜滑梯憶童年嬉
彎曲直下各有趣，多少快樂綠蔭裡

陳淑華 作品
(詩詞提供：國光中學校友葉富義)



ISSN 0559-8214



GPN : 2004000006
定價 : 40 元